

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardeña, 34 • Teléfonos: REDACCION: 201260 y 207149 • ADMINISTRACION: 207148 • AÑO XXVII • Número 1.247 • LUNES, 9 DE AGOSTO DE 1976 • Precio del ejemplar: DIEZ PESETAS • Depósito legal: BU 38 1958 • Empresa editora: ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA.

GASEOSA

# La Casera

ES UNICA

## OSCU ACUSA A EE. UU, INTENTAR HACERSE CON EL CONTROL DEL GOLFO PERSICO

### Explosión de dos bombas en El Cairo: catorce heridos que de queda en las ciudades israelíes de Hebrón y Nablus

(Efe-UPI). — El secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry A. Kissinger, ha salido hoy para Bagdad, después de unas horas de conversaciones con el Sha y autoridades iraníes.

### ENGER EN KABUL

(Afganistán) (Efe). — El secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry A. Kissinger, ha llegado hoy a Kabul, donde en unas horas de conversaciones con el presidente afgano Mohamed Daud se han tratado temas de seguridad del interior de los Estados Unidos y la independencia de este país, estratégicamente situado entre Irán y Pakistán. Kissinger dijo a Daud: "Preservamos gran importancia a las relaciones amistosas con Afganistán".

### MAHORE

(Efe-UPI). — El secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry A. Kissinger, ha salido hoy a esta capital afgana para mantener conversaciones con el presidente afgano, Mohamed Daud, en el curso de una visita de un día a Pakistán.

### ACION

(Efe). — "Estados Unidos intentan hacerse con el control del Golfo Pérsico a través de la venta de armas a Arabia Saudí y otros países de la región", informa el periódico soviético Pravda. El diario comunista ruso denuncia la intención de las ventas de armas norteamericanas en el Golfo Pérsico como una intensificación de la carrera de las armas en esta región y crea un peligroso foco de tensión".

### OTICA PAÑA RUMANIA

Al tiempo que Ceausescu se prepara para su viaje a Moscú, el príncipe de Rumania, Carlos, se unió, los días 23 y 24, los príncipes de Moldavia, Valania y Transilvania, a una manifestación cultural patrocinada en la latinitad de Rumania, flanqueando la ciudad de Ceausescu, ex capital de Moscú.

El comunista rumano y patrocinador popular de dos películas sobre el príncipe de Hebrón y Nablus.

de la carrera de las armas en esta región y crea un peligroso foco de tensión".

El secretario de Estado Henry Kissinger, anunció el sábado que Irán proyecta la adquisición de armamento norteamericano por valor de 10.000 millones de dólares de aquí a 1980.

El diario comenta "para preservar sus intereses petrolíferos Washington ha elaborado una estrategia en relación con los Estados del Golfo Pérsico que pasa a última página)

## REACCIONES BIOLÓGICAS EN EL SUELO DE MARTE

Ello no significa que haya vida

Pasadena (Efe). — El «brazo» de la cosmonave «Vikingo 1», utilizado para extraer muestras del suelo de Marte, que durante cuatro días ha estado sin funcionar, ha vuelto a su actividad hoy, según informan los científicos de esta localidad que trabajan en el proyecto «Vikingo».

### REACCIONES BIOLÓGICAS

Washington (Efe). — Nuevos experimentos de la nave «Vikingo 1» revelaron hoy la presencia de reacciones biológicas en el suelo de Marte, pero los científicos dijeron una vez más que eso no significa que exista vida en el planeta.

Los científicos se muestran cautelosos hasta ver si, sucesivos experimentos previstos para finales de este mes, confirman los resultados obtenidos hasta ahora en el laboratorio del módulo, a partir de análisis con muestras del suelo marciano. Los nuevos indicios biológicos surgieron al detectarse un volumen inesperado de gases radioactivos en la fase final de un experimento destinado a descubrir sustancias orgánicas en el suelo recogido por el brazo mecánico de la cosmonave. El suelo fue sometido a un proceso artificial para provocar un proceso de fotosíntesis que obligase a los posibles microorganismos a absorber dióxido de carbono y convertirlo en materia orgánica o sustancias de desecho. Los gases radioactivos desprendidos pueden provenir del carbono 14 absorbido por los microorganismos en el medio nutritivo artificial pero los expertos no descartan que su origen sea una reacción química de carácter aún desconocido.

## Silva Muñoz cree que algún día todos los demócratas cristianos irán al mismo redil

"Si no somos capaces de crear una estabilidad política y económica, este será el último veraneo alegre"

León. (Cifra). — El ex-ministro y dirigente de la asociación política «Unión Democrática Española», Federico Silva Muñoz, llegó ayer tarde a León y se entrevistó con amigos políticos, como el procurador en Cortes Afrodasio Ferrero.

Después se dirigió a hospital de Orbigo para presidir una reunión de correligionarios, continuando más tarde viaje a Ponferrada, donde hoy tiene otra reunión política.

En respuesta a varias preguntas de los periodistas, el señor Silva Muñoz dijo que a «UDE» no le sienta mal no estar integrada en la Democracia Cristiana Europea, porque no todos los demócratas españoles están representados por el equipo español de la «DC».

Añadió que la Democracia Cristiana es una gran familia ideológica a la que pertenecemos diversos grupos y sectores que algún día iremos a un redil común. Rechazó que el actual Gobierno sea un pre-Gobierno de «UDE».

(Pasa a última página)

## LA CANICULA NO PERDONA



El calor continúa apretando en la temporada estival y los elefantes, que no son menos que los demás, necesitan una buena ducha de agua fría. La foto corresponde a dos viejos elefantes muy populares en el zoológico de Berlín. — (Foto Fiel)

## «NO» DE LA IGLESIA AL ABORTO MASIVO DE MUJERES GESTANTES

En relación con los efectos del gas TCDD, se destaca el principio de absoluta intangibilidad de toda vida inocente

Pablo VI dirige un mensaje televisado al Congreso Eucarístico de Filadelfia

Bolsena (Italia) (Efe). — "El centro de esta celebración, en Bolsena y en Filadelfia, es el misterio eucarístico, que es esencialmente misterio de presencia real de Jesús y de verdadero memorial de su Pasión".

Con estas palabras acortó hoy las distancias físicas entre Italia y Norteamérica, hablando a través de la televisión a los congresistas del Internacional Eucarístico de Filadelfia que se clausura hoy.

Pablo VI, que llegó a Bolsena (a unos 85 kilómetros al Norte de Roma), desde la residencia pontificia Veraniaga de Castelgandolfo a bordo de un helicóptero de la aviación militar italiana, celebró la Santa Misa ante la catedral de Santa Cristina, elevada hoy por obra del Papa al rango de basílica.

Las ceremonias de Bolsena fueron transmitidas por televisión, vía satélite a Filadelfia, y Pablo VI subrayó que "hoy estamos todos nosotros en Filadelfia por un prodigio de la ciencia y de la técnica", para subrayar más adelante que "no sólo estamos por retransmisión televisiva, sino espiritualmente, por pertenecer a la Iglesia Católica y por el único «Pan» que se celebra, Cristo mismo".

El Papa recordó en su mensaje a los congresistas de Filadelfia dos puntos de la teología católica: el del hambre y sed, necesidad del hombre del Pan único de salvación que es la Eucaristía, y el de Cristo como Pan de la Vida, Pan extraordinario para el hambre desmesurada del hombre.

"Cristo —dijo Pablo VI—, no se cubre de esta similitud alimenticia para engañar nuestra hambre superior, sino que se reviste de la apariencia de alimento material para, además de hacernos desear el Pan espiritual que es el mismo, para reconocer y reivindicar las exigencias legítimas de la vida natural".

Recordando el milagro de la multiplicación de los panes, el Papa concluyó que "la Eucaristía se convierte para nosotros no sólo en alimento para cada una de nuestras almas, para causa de las comunidades cristianas, sino en estímulo de caridad para los hermanos de cada especie que necesitan de comprensión, de solidaridad, cargando así la acción del bien social con una energía, un idealismo, una esperanza que, hasta que Cristo esté con nosotros en la Eucaristía no se poseerán jamás".

Tras las ceremonias de elevación de la catedral a basílica, Pablo VI regresó a Castelgandolfo en helicóptero.

Las ceremonias fueron seguidas por muchísimos centenares de fieles de la localidad y otras muchas acudidas para asistir a ellas.

Por su parte, el Cardenal Colombo difundió una declaración en la que, tras expresar "su profunda gratitud a Pablo VI por su paternal participación a nuestras angustias", deplora que "las fábricas, tan llenas de peligro, hayan sido colocadas tan cercanas a la población".

El arzobispo de Milán "deplora" en su declaración que "en el real empeño de muchos por aliviar las dificultades se hayan insertos algunos procesos negativos, como la campaña abortista, orquestada sin exclusiones, y la difusión de noticias alarmistas, no siempre fundadas, algunas manifestaciones de sórdido egoísmo que aumentaron los sufrimientos de la población".

Tras asegurar las oraciones de la comunidad, el prelado recoge con aplauso "la oferta generosa de algunos matrimonios que se declararon dispuestos a adoptar un bebé nacido con deformidades", e invita a otros matri-

(Pasa a última página)



# VIDA BURGALESA

En el barrio de Gamonal

## INCENDIO INTENCIONADO EN EL DOMICILIO DE UN DIRIGENTE DE «COMISIONES OBRERAS»

**La Policía realiza pesquisas a la vista de la denuncia que formuló anoche el perjudicado, señor Ubierna**

Anoche se registró un incendio intencionado, presumiblemente provocado por motivaciones políticas, en la puerta del domicilio de Francisco Ubierna Ubierna, vocal nacional del jurado único de Empresa de la Compañía Telefónica Nacional de España, en su condición de representante social de los trabajadores de las Vascongadas, Logroño, Santander y Burgos, al servicio de la citada Compañía.

El señor Ubierna que es, además, dirigente de las llamadas Comisiones Obreras llegó a su hogar, en calle Victoria número 115-B, D., a las diez de la noche. Cinco minutos después —según explicaría, posteriormente, en llamada hecha a nuestra Redacción, tras haber presentado la consiguiente denuncia en Comisaría— se personó en su casa el portero para recoger el cubo de la basura, sin que entonces apreciara ningún signo de anomalía.

Serían las diez y cuarto cuando el mismo portero, al sentir un fuerte olor a gasolina a la altura del piso del señor Ubierna, volvió al mismo, viendo con sobresalto cómo empezaba a arder la parte inferior de la puerta, por lo cual dio urgente aviso a aquél, y ambos pudieron comprobar que el felpudo había sido rociado con gasolina. Serenamente apagaron las llamas que ya hacían presa en los materiales de la puerta, chamuscándola y originando algunos daños. En ese momento se encontraban en el domicilio su esposa y tres hijas del matrimonio, de corta edad, incluida la tercera que sólo tiene cinco días.

El señor Ubierna se personó después en la Inspección de guardia de la Comisaría del Cuerpo general de Policía, presentando denuncia formal por haber sido víctima de daños intencionados que atribuye al perjudicado a motivos relacionados con su condición de dirigente obrero. Inspectores del expresado Cuerpo se personaron en el piso afectado, comprobando que, efectivamente, existían señales demostrativas del carácter intencional del incendio.

La Policía gubernativa realiza diligencias. HOJA DEL LUNES a la vista del precedente atentado que, afortunadamente, no ha revestido el carácter catastrófico que pudo haber alcanzado, no puede menos de manifestar su repulsa por semejante acción que —cualesquiera que sean los móviles de sus autores— avergüenza a la comunidad, extraña durante muchas décadas, a semejantes procedimientos y necesitada, como todo el país, de diálogo, entendimiento y respeto mutuo, aún de las ideas discrepantes, todo ello bajo los imperativos de la Ley y del Derecho.

## La ciudad alemana de Viersen quiere establecer relaciones fraternas con Burgos

Según nuestras noticias el alcalde de la ciudad alemana de Viersen ha cursado un mensaje a la primera autoridad municipal burgalesa expresándole los deseos del Municipio y de la población germana de Viersen (República Federal Alemana) de establecer relaciones de hermandad con la Cabeza de Castilla.

La mencionada ciudad extranjera cuenta con una población de 85.000 habitantes y presenta ciertas características y peculiaridades de urbe tradicional y moderna, parecidas a las de Burgos.

Se espera que la respuesta del alcalde y del Ayuntamiento no tardará en producirse.

No es la primera vez que un Municipio alemán formula una solicitud semejante.

## QUINCENA EUROPEA DE LA VISION DEL TRABAJADOR

**Concurso nacional de Prensa**

La Cruzada de Protección Ocular y el Servicio Social de Higiene y Seguridad en el Trabajo convocan un concurso nacional de Prensa, Radio y Televisión sobre la Quincena Europea de la Visión del Trabajador.

Se registrará por las siguientes bases.

1.º—Podrán optar a los premios los artículos periodísticos, entrevistas, guiones de radio y guiones de televisión que se publiquen, radien o televisen durante el plazo del uno de Septiembre al 31 de Diciembre del presente año, en España.

2.º—Los trabajos deberán glosar la importancia del cuidado de la visión y la aplicación de medidas preventivas en el mundo del trabajo al ser los ojos víctimas y causas de accidentes.

3.º—Los artículos publicados en los periódicos deberán tener una extensión máxima de 120 líneas de una columna y mínima de 70 líneas. Se encarece el uso de subtítulos o epígrafes para captar mejor la atención del lector. Los guiones de radio deberán tener una extensión mínima de cinco minutos y máxima de quince.

4.º—De cada uno de los artículos periodísticos se presentarán cinco ejemplares de sus textos impresos, pegados en hojas de papel tamaño folio, firmados por el autor, que hará constar a máquina su nombre, apellidos, domicilio, así como título y fecha del periódico o revista en que se publicó su trabajo.

5.º—Los guiones radiofónicos o de televisión deberán presentarse por quintuplicado ejemplar, escritos a máquina a una sola cara y a doble espacio, en papel folio, con firma del autor, que hará constar su identidad y domicilio. Deberá adjuntarse, además, un certificado de la empresa correspondiente, indicando la fecha, hora y programa en que fueron transmitidos.

6.º—Los trabajos deberán remitirse a «Quincena Europea de la Visión del Trabajador, Instituto Territorial de Higiene y Seguridad del Trabajo, calle Dulcet, s/n. Barcelona-17, con la indicación «Optante al Premio de Periodismo» o guión de radio, etc.

7.º—El plazo de admisión finalizará a las doce horas del día 20 de Enero de 1977.

8.º—Se otorgarán premios que oscilan entre 100.000 y 25.000 pesetas.

9.º—Se concede una gratificación de 500 pesetas por artículo o guión concursante, hasta un máximo de cinco guiones o artículos por cada autor.

10.º—El fallo se hará público en la primera quincena del mes de Febrero de 1977.

11.º—La participación en este concurso implica la aceptación de las bases y del fallo del jurado, que será inapelable.

## TRES MUERTOS POR ACCIDENTO DE TRAFICO Y DOS AHOGADOS

**Casi todas las víctimas vivían en Miranda**

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal, por teléfono). — En la noche pasada y en la carretera Miranda-Bilbao, a cinco kilómetros de esta localidad, un turismo conducido por Angel Esteban Valdeolivos, de 23 años, chocó contra un árbol, resultando muerto el conductor en el acto, al igual que otras dos ocupantes del vehículo, María Concepción Pérez Madrid y María Luz Martínez Martínez, también con domicilio en Miranda de Ebro.

Asimismo y con lesiones de carácter grave resultaron

Magdalena Fernández Guiz y Blanco Aizpuru quienes quedaron internados en el Hospital de San Carlos de Vitoria.

**DOS AHOGADOS**

A las diez y media de mañana de ayer perecieron en un pozo próximo a la localidad de Hieras —entidad local perteneciente al Ayuntamiento de Castrobarco—, Mercedes Vancos Sáiz, de 72 años, natural del citado pueblo, y Mercedes Vancos Sáiz, de 30 años, soltera, con residencia en El Estrecho, quien se encontraba viajando en un autobús procedente de Vitoria.

Hizo diligencias la Guardia Civil y practicó las sumas correspondientes a la autoridad judicial.

—Noticias que se recibieron de nuestro corresponsal de Miranda de Ebro dan cuenta de que ayer, a las diez y cuarto de la tarde, un turismo conducido por Angel Esteban Valdeolivos, de 23 años, natural de Miranda, se ahogó en el río de Ebro, cerca de Miranda, Angel Esteban Martínez, natural de Ebro, de 30 años, soltero, con domicilio en Miranda.

La muerte le sobrevino por asfixia a causa de la inmersión.

Su cadáver fue llevado al depósito judicial para la práctica de la autopsia, levantando atestado de defunción. La Guardia Civil de Miranda de Ebro, en su calidad de autoridad judicial municipal,

## NOTICIERO BREVE

### EL GOBERNADOR CIVIL DE VACACIONES

El gobernador civil de la provincia, don Jesús Gay Ruidíaz, ha hecho saber oficialmente que ha iniciado sus vacaciones de verano, desplazándose fuera de esta provincia y sustituyéndole accidentalmente en el mando de la misma el secretario general del Gobierno civil, don Casto Pérez de Arévalo.

### EL PROBLEMA DE LA CONTAMINACION DEL RIO ARLANZON

El problema de la grave contaminación del río Arlanzón que tanto inquieta e indigna a la población será objeto mañana, martes, de una reunión mixta Ayuntamiento-Comisaría de Aguas del Duero, y se espera que tenga lugar en la Casa Consistorial.

Este verano y por vez primera las personas que acostumbraban a tomar baños de sol en las márgenes del río Arlanzón, se han alejado de éstas sin necesidades de someterse a prohibiciones previas y por obvias razones ante el deterioro ambiental de la zona.

### PEREGRINOS A COMPOSTELA

La celebración del Jubileo del Año Santo Compostelano está dando lugar a que muchos burgaleses en grupos familiares o colectivos, peregrinen a Santiago de Compostela.

Ayer lo hizo la Organización Juvenil Española con la unidad "Ramón de Bonifaz", integrando la marcha-peregrinación jóvenes de ambos sexos pertenecientes a dicha Organización, los cuales han escogido en su itinerario la histórica Ruta Jacobea.

### LA FIESTA DE SAN LORENZO

La popular fiesta de San Lorenzo el Real se conmemorará mañana por la parroquia titular y los funcionarios administrativos del Ayuntamiento.

En el primer caso, a las once y media se tendrá la misa solemne y a la una y media de la tarde el tradicional almuerzo de hermandad parroquia-comunidad de familias pobres, esperándose que bendiga la mesa el arzobispo y asistan al acto diversas autoridades.

Los funcionarios administrativos municipales ofrecerán la santa misa de su fiesta a las ocho y media de la tarde en la misma parroquia y se reunirán después en una cabaña en un céntrico restaurante.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

Hidalgo, San Juan número 25; Labrador, Zatorre, número 1; Sanz Ruiz, avenida del Cid, núm. 85, y Sáez Sagredo, barriada "La Inmaculada", número 1 (Gamonal).

## NOVENARIO EN HONOR DE SANTA MARIA LA MAYOR

Se celebra estos días en la Catedral el tradicional Novenario en honor de Santa María la Mayor, Patrona de la Archidiócesis y de la ciudad y tular de la S. I. C. B. M.

Muchos fieles, entre ellos veraneantes devotos de Santa María asisten a los ejercicios del Novenario que se

celebran por las mañanas a las ocho y media —con la eucaristía— y por las tardes, a las siete y cuarto, incluyendo el ejercicio del rosario, misa y homilias. Predica el canónigo don Ruiz López.

Este novenario culminará el próximo domingo con la Asunción de María. La tarde habrá procesión por el interior de la Catedral, y seguirá solemnemente la misa pontifical en la que se renovará la consagración de la ciudad a Santa María la Mayor, por el alcalde de la ciudad.

Al final el arzobispo don García de Sierra impartirá bendición papal.

## «Pueblos de Dios en marcha»

Peregrinación nacional a Santiago

Por necesidades de la organización y para tener asegurado el hospedaje en el Burgo de las Naciones de Santiago de Compostela, se encarece a cuantos tienen proyectado formar parte de la peregrinación nacional del Pueblo de Dios en Marcha que saldrá de Burgos el próximo día 28 del corriente para regresar el día 31, que realicen su inscripción a la mayor brevedad en Librería Luz y Vida, Laín Calvo, 38 y en San Cosme, 2, sexto, de 8 a 10 de la noche.

Los actos de Compostela se realizarán a partir de las ocho de la tarde del día 28 y la mañana del 29 hasta las dos de la tarde. Después se harán visitas a La Coruña, Pontevedra, Rías Baixas y Orense.

Una Año Santo Compostelano es un estímulo en nuestro camino hacia Dios.

Grupo de Peregrinos

## BRIVIESCA PREPARA SU FESTIVAL DE LA CANCION

Para el próximo día 13 y como intermedio de las fiestas de Briviesca el Ayuntamiento burgalés ha organizado el Gran Festival de la Canción Popular que se celebrará en la plaza de toros de Briviesca a las ocho y media de la tarde. Tomarán parte en el concurso cantantes de gran valía interesando a la población hasta la fecha figurantes burgaleses.



EL SEÑOR

## DON VICENTE DE LA HERA CUESTA

(EMPLEADO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO)

Falleció el día 7, a los 65 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Trinidad Cuesta Campo; hijos, don José Luis, doña María Teresa, don José María, don Vicente y doña María Jesús; hijos políticos, doña Rosa Silva, don Bonifacio López, doña Ascensión Corcuera y doña María Angeles de Pedro; hermanos, doña Emilia, don Servando, doña Erundina, doña Primitiva, doña Araceli y don Francisco de la Hera; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Los honras fúnebres y funeral se celebrarán en la Iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES HOY, LUNES a las DIEZ Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Plaza de San Agustín, 3.

La Cruz

Burgos, 9 de Agosto de 1974



tema del lunes

Estación de autobuses

¿Hay algún hado maléfico que goza entrometiéndose en los problemas de Burgos para enredarlos y complicar, cuando no impedir, su debida solución? La verdad es que, de algún tiempo a esta parte, pocos son los proyectos que, al ser llevados a la práctica, terminan de resultar conflictivos y plantear dificultades insospchadas, convirtiéndose en fuente de nuevos problemas y preocupaciones. No hace falta mucho de memoria ni remontarse demasiado para encontrar unos casos hartos ilustrativos, así que nos abstendremos de innecesarios pormenores. Tenemos, sin embargo, uno recentísimo, mejor aún actualísimo, que da pie a oportunas consideraciones: el de la "nueva estación de autobuses".

Es un problema que colea desde muy atrás y que, a lo largo de los años, ha ido creciendo y multiplicándose. Interesar a los burgaleses por considerarlo como un problema de tantas fantasías con las que, de vez en cuando se nos arrojan, para demostrar que la cosa es imposible, la verdad es que ya nadie creía en que la estación, incapaz e inadecuada instalación de la calle Miranda fuera sustituida por otra más acorde a las necesidades actuales pensando que cuanto sobre la estación más se decía no eran sino ganas de hablar por hablar. Los informes bien recientes nos habían, incluso, asegurado que fondos dispuestos por el Ministerio correspondiente para la ejecución de un proyecto que se incluía en el segundo plan de desarrollo (ha llovido, pero no ha chubido) habían sido desviados para otra gran obra en la provincia vecina. Pero héte aquí que, de pronto, el problema parece encarrilarse y resuelto en principio el ex ministro de Madrid llega el momento en que a Burgos (ya se entiende a qué Burgos) le toca actuar. Seríamente nos habían dicho que la futura estación iba a ser ubicada en terrenos del llamado "barrio de la Concepción", emplazamiento de lo más adecuado, que llegamos a creer resueltas las dificultades surgidas siempre que en el expresado lugar iba a ser hecha algo. El asunto es llevado a un Pleno del Ayuntamiento y entonces nos enteramos de que no teníamos sitio para construir la estación porque los terrenos del Hospital son insuficientes. Y nos preguntamos, ¿es esa la verdadera causa? ¿a estas alturas sabemos con que, ni siquiera han sido hechas mediciones previas? Poco suspicaz hace falta ser para dar a primera una réplica negativa y en cuanto a la segunda más vale no responder.

Un problema que colea desde muy atrás y que, a lo largo de los años, ha ido creciendo y multiplicándose. Interesar a los burgaleses por considerarlo como un problema de tantas fantasías con las que, de vez en cuando se nos arrojan, para demostrar que la cosa es imposible, la verdad es que ya nadie creía en que la estación, incapaz e inadecuada instalación de la calle Miranda fuera sustituida por otra más acorde a las necesidades actuales pensando que cuanto sobre la estación más se decía no eran sino ganas de hablar por hablar. Los informes bien recientes nos habían, incluso, asegurado que fondos dispuestos por el Ministerio correspondiente para la ejecución de un proyecto que se incluía en el segundo plan de desarrollo (ha llovido, pero no ha chubido) habían sido desviados para otra gran obra en la provincia vecina. Pero héte aquí que, de pronto, el problema parece encarrilarse y resuelto en principio el ex ministro de Madrid llega el momento en que a Burgos (ya se entiende a qué Burgos) le toca actuar. Seríamente nos habían dicho que la futura estación iba a ser ubicada en terrenos del llamado "barrio de la Concepción", emplazamiento de lo más adecuado, que llegamos a creer resueltas las dificultades surgidas siempre que en el expresado lugar iba a ser hecha algo. El asunto es llevado a un Pleno del Ayuntamiento y entonces nos enteramos de que no teníamos sitio para construir la estación porque los terrenos del Hospital son insuficientes. Y nos preguntamos, ¿es esa la verdadera causa? ¿a estas alturas sabemos con que, ni siquiera han sido hechas mediciones previas? Poco suspicaz hace falta ser para dar a primera una réplica negativa y en cuanto a la segunda más vale no responder.

Un surgido, por tanto, el conflicto y la discusión, que mucho nos tememos el resultado, una vez más se vea una nueva decepción para quedarnos sin la nueva estación de autobuses. Porque las soluciones propuestas esbozadas llevan demasiada carga denegativa, propugnan la expropiación de ciertos terrenos propiedad de la Caja de Ahorros del Circulo desahorro, léoricamente, a un importante complejo dotado de otros son partidarios de que se utilicen los terrenos de Caballería. Unos y otros invocan razones de interés social y por añadidura involucran nuevos problemas por derivación. A todo esto el hombre de la calle se sorprende —todavía hay capacidad de sorpresa— y piensa, no sin motivo, que el asunto es llevado a un callejón sin salida. Porque, de una parte, el barrio desaparecido cuartel, inmejorable para ser emplazado en óptima zona residencial y comercial, es apropiado para el otro fin que agravaría la congestión del tránsito en vías muy importantes y céntricas. De otro lado poco puede justificarse la erradicación de nuevos centros de enseñanza y cultura basándose en argumentos del bien común. Que la realización del proyecto de la Caja, subvencionado en los presupuestos del "Polo", esté retrasándose demasiado en cuestión. Y en cuanto a las "derivaciones" análogas, tampoco puede sostenerse que la reubicación de terrenos para grandes almacenes de categoría que Burgos están reclamando a gritos— equiparada a una conducta antisocial. Son ganas de encontrar una salida. Por los rumbos iniciados no vamos a salir a ninguna buena parte. Eso sin contar con los peligros y complicaciones que supondría empeñarse en actuaciones obsecadas.

En la proximidad de la estación del ferrocarril y la del Barrio Gimeno son inmejorables para ser emplazados una terminal de autobuses de línea. Y bajo el punto de vista ¿por qué desconocer que si la estación del Hospital de la Concepción "resulta insuficiente" a su vera están los solares de la vieja fábrica textil? Mucho menos complicado y mucho más acertado será orientar la verdadera solución del problema gestionando la adquisición de tales solares, antes de que la fenecida SESA y hoy de una compañía entidad bancaria.

¿Hay que creer en los hados maléficos?

**AVIZOR**

**CALERUEGA, SEDE DE LA CONMEMORACION DE LA FIESTA PATRONAL DE NUESTRA PROVINCIA**

**El obispo de Santander, monseñor Del Val Gallo concelebró la santa misa con jerarquías de la Orden de Predicadores, asistiendo autoridades**

**También festejó a su titular la parroquia de Santo Domingo de Guzmán**

Ayer, festividad de Santo Domingo de Guzmán, se conmemoró en Caleruega la fiesta del Patrono de la provincia que, otro año, ha tenido por escenario la histórica villa de Caleruega, cuna del glorioso fundador de la Orden de Predicadores.

Tanto los frailes dominicos de dicha localidad y de otras poblaciones que se reunieron en Caleruega, como los religiosos de la misma Orden que regentan en nuestra ciudad la parroquia de Santo Domingo, y las religiosas dominicas, además de los terciarios dominicos, honraron con fervor tan señalada fiesta que, según indicamos, tuvo por marco preferente la villa burgalesa cuyas autoridades y vecindario se unieron a las primeras autoridades provinciales y representaciones en la jubilosa efeméride.

Alegres dianas al amanecer y disparo de cohetes sirvieron de entrada al ambiente festero de la jornada. A las doce de la mañana y en la iglesia de las Madres Dominicicas, repleta de fieles, se ofreció la santa misa en la que ofició de presidente el obispo de Santander, monseñor don Juan Antonio del Val Gallo, que concelebró con el Provincial de la jurisdicción territorial de los Dominicos de España M.R. Padre Fray Cándido Aniz y el prior del convento-noviado de Caleruega P. Fray Arsenio Gutiérrez, asistiendo las respectivas comunidades y representaciones de Silos y de otras Ordenes, así como miembros del Clero secular.

El Provincial de la Orden predicó la homilía y en ella expuso la figura del Santo como hombre providencial en el que se conjugan los valores de meditación y acción, reflexión, participación y sentido de la autoridad, haciendo notar la enorme preocupación social de Domingo de Guzmán.

Presidieron el gobernador civil accidental don Casto Pérez de Arévalo; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo con el vicepresidente don Joaquín Ocio y los diputados don Alfonso del Pozo y don Luiz Fernández Hidalgo; alcalde de Caleruega don Manés del Cura Manguán y compañeros de Corporación; alcalde de Burgos, don José Muñoz Avila; miembros del Patronato pro-Caleruega, entre ellos el académico y cronista oficial de nuestra capital don José María Codón; prior de Silos; autoridades locales; representación de la Guardia Civil y el director de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros señor Espinosa.

Acabada la misa, se dio a venerar la reliquia del Santo a autoridades y fieles, entre los que podían verse a bastantes forasteros llegados de otras provincias, y de la propia comarca de Caleruega.

Después de descender, según costumbre tradicional, a la cripta, las autoridades pasaron a las instalaciones del convento-noviado, admirando el torreón de los Guzmanes y departieron con los superiores de la Or-

den de Predicadores, Prior de Silos y otros religiosos.

A las dos de la tarde la comunidad sirvió un almuerzo de fraternidad a las autoridades. A los postres el Provincial P. Aniz agradeció su asistencia y se refirió a la pobreza de Caleruega animando a todos a esforzarse en ayudar a elevar el nivel económico y social de la villa y a levantar, en definitiva la cuna de Santo Domingo, brindando por este anhelo.

Por su parte, el señor Codón hizo uso de la palabra, para demostrar que la Orden de Predicadores tiene hombres escogidos, dignos hijos del Santo. Afirmó que la citada Orden en sus fundamentos y doctrina jurista ha servido de base a los movimientos democráticos en Estados Unidos, aludiendo a la Constitución de Norteamérica que se ha inspirado en las reglas de Santo Domingo. Declaró que el Patronato pro-Caleruega ha luchado y seguirá haciéndolo para ayudar a mejorar las condiciones de vida de Caleruega, dirigiéndose a las representaciones de los estamentos provinciales al objeto de recabar su auxilio.

Después el gobernador civil accidental, Sr. Pérez de Arévalo dirigió unas palabras de saludo y adhesión al acto glosando el sentido de la homilía del Provincial para obtener una conclusión: la autoridad de Domingo de Guzmán se impuso tras larga reflexión y con responsabilidad. Se refirió a la actual crisis de autoridad que atraviesa la sociedad moderna, afirmando la necesidad de que el pueblo español asimile la lección y el ejemplo que ofrecen la vida y obra del glorioso Patrono de la provincia.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos, y tras un último cambio de impresiones con la Comunidad dominica, las autoridades y representaciones oficiales emprendieron viaje a la capital.

OTROS ACTOS EN CALERUEGA

A las cinco hubo rosario solemne y media hora después un acto de confraternización de los Hermanos de la cofradía de Santo Domingo de Guzmán en los salones de la Alcaldía de la villa.

Finalmente, en el orden de-

**NECROLOGICA**

A los sesenta y cinco años de edad ha fallecido en nuestra ciudad don Vicente de la Hera Cuesta, empleado del excelentísimo Ayuntamiento. Al comunicar tan sensible pérdida a nuestros lectores publicamos una oración por el eterno descanso del finado y la asistencia a las honras fúnebres que se celebrarán hoy, lunes, a las diez y media de la mañana en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices. Asimismo y desde estas columnas enviamos nuestro más sentido pésame de condolencia a su apenada esposa, hijos, hermanos, nietos y demás familiares.

portivo, tuvo lugar un torneo de pelota mano, y por la noche, una animada verbena popular.

Hoy, lunes, finalizarán las fiestas en Caleruega, con arreglo al siguiente programa:

A las diez, dianas y disparo de cohetes.

A las doce, misa de Requiém por los cofrades fallecidos.

A la una, gran procesión por las calles.

A las dos, entronización de Santos y desde primeras horas de la tarde verbena popular.

LA PARROQUIA TITULAR

En nuestra ciudad, la parro-

quia de Santo Domingo de Guzmán conmemoró su fiesta titular con una misa solemne que, a las doce y media del mediodía, ofició el P. Fray Fernando Mata, dominico y predicador de los ejercicios del triduo, el cual exaltó en su homilía el significado de la festividad.

Numerosos fieles participaron del banquete eucarístico y durante el rito sagrado intervino la Escolanía formada por jóvenes de la llamada comunidad carismática, dirigidos por el Hermano Anastasio del colegio de la Sagrada Familia.

**X SEMANA DE CINE HISPANO - FRANCES**

**Hoy, lunes, 9 de Agosto CINE GOYA**

A las 5,30 - 8 tarde y 11 noche

**«REED: MEXICO INSURGENTE»**

De PAUL LEDUC

**Sección del cine retrospectivo y cultural CINE CONSULADO**

A las 5 de la tarde:

**SESION ESPECIAL DE CINE INFANTIL**

**«EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO»**

De JIRI TRUKA

(Autorizada todos los públicos)

Sesión patrocinada por RADIO POPULAR

A las 6,15 de la tarde:

**«PICKPOCKET»**

De ROBERT BRESSON

A las 7,45 de la tarde:

**«MUERTE EN VENECIA»**

De LUCHINO VISCONTI

G.º an Premio Especial del Festival de Cannes

A las 11 de la noche:

**HOMENAJE A RENE CLAIR**

**«EL MILLON»**

Patrocina "NUEVA MONTANA QUIJANO, S. A."

**BACHILLERES AMBOS SEXOS 415.240 PTAS.**

**EXAMENES SEGUNDA (OFICINAS) DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION**

**CONVOCATORIA LIBRE del INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION para AUXILIARES DE SEGUNDA (oficina del 25-6-76). AMBOS SEXOS, desde 18 años sin límite máximo. Título: Bachiller elemental, Graduado, etc. Retribuciones 415.240 pesetas (véase GUÍA GENERAL DE INFORMACION). Dos SENCILLOS (no hay ninguno oral) que puede preparar en su misma casa: mecanografía, problemas, temas y redacción (para exámenes Octubre 1976) ¡MAGNIFICA OCASION! (Sólo en Madrid-125 plazas en los últimos días) ¡URGENTEMENTE (HOY MISMO) pidanos por correo (adjuntando diez pesetas en sellos para franqueo) GUÍA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancias. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. MADRID-4.**



# LA CIUDAD DE BURGOS SUS CALLES Y SUS PLAZAS

(XIV)

Por Jaime VARGAS VIVAR

21.ª PARTE. Arriba de la anterior hacia el campo entre las calles de:  
Pisuerga. — De Carcedo al campo.  
Duero. — De Carcedo a Arlanzón.  
Arlanza. — De Angel García Bedoya a Pisuerga.  
Arlanzón. — De Duero a Pisuerga.  
Las cuatro dedicadas a otros tantos ríos.

### NOVENA ZONA

Entre la vía y el paseo de la Quinta, desde Santa Clara y Santa Cruz y que completan lo ya descrito.  
Burgense. — De Santa Clara a Ramón y Cajal. Actualmente no tiene casas más que a un lado, pues el otro estaba el cuartel de Caballería ya derribado, como se ha dicho.

Zatorre. — De Ramón y Cajal a Molinillo. Dedicado a D. Andrés Martínez Zatorre, promotor de las primeras casas para obreros del Círculo Católico de Obreros, hoy sustituidas por bloques de casas de seis pisos. Al otro lado está la casa y huerta de las Hermanitas de los Pobres.

San José. — Pertenece al mismo grupo que la anterior. En ella está el Colegio de la Milagrosa y Patronato de San José, que le da nombre.

Diego de Siloé. — Ilustre artista avencidado en nuestra ciudad en la que dejó incontables muestras de su labor artística que aureola su nombre, sobre todo en nuestra impecable Catedral.

Mateo Cerezo. — Ilustre pintor burgalés que nació en 1626 y murió en Madrid en 1666.

Sus calles transversales son:  
Héroes de la División Azul. — De Burgense a Vallellano. Todo un lado de la calle lo ocupaba lo que fue fachada Norte del cuartel de Caballería. Al otro lado está el costado del Instituto provincial de Sanidad, y la Casa de Socorro y a continuación, el Colegio de Jesús María. Está dedicada la calle a los que integraron la célebre División Azul, que después de nuestra guerra de Liberación fueron a luchar a Rusia.

Santiago Ramón y Cajal. — Eminentísimo histólogo español contemporáneo y ya fallecido, de renombre mundial. Nació en Petilla (Navarra) en 1852 y estudió en Zaragoza. Esta calle va de Santa Clara a Vallellano.

Molinillo. — De San Pedro Cardeña a Cartuja —paseo de la Quinta— En ella está la Editorial Hijos de Santiago Rodríguez y un Colegio de los PP. Jesuitas.

Nicolás de Vergara. — De Mateo Cerezo a Diego de Siloé.

Obispo Don Mauricio. — De Mateo Cerezo a Diego de Siloé. Ilustre Prelado que rigió la diócesis burgalesa en tiempos de San Fernando, a quien se debe la iniciativa de la actual Catedral de Burgos construida por San Fernando.

Diego Luis de San Vitores. — De San Pedro Cardeña a la Quinta, ilustre jesuita nacido en Burgos y bautizado en San Gil en 1627. Se ordenó de presbítero en 1651 y marchó a las Misiones, distinguiéndose por su predicación. Pasó más tarde a Filipinas y después a las Marianas, donde murió mártir de su fe en 1672.

Alferez Provisional. — Figura en el plano de San Pedro Cardeña a la vía.

Menéndez Pidal. — Fue el gran filólogo e historiador que estudió a fondo la figura ingente del Cid Campeador sobre quien publicó varios trabajos. Fue también presidente de la Real Academia Española de la Lengua. Nació en 1868 y murió en 1967.

Diego Rodríguez, Doña Elvira y Doña Sol. — Las dos primeras van de San Pedro Cardeña a la vía y la tercera de la Quinta a la vía y están dedicadas a los tres hijos del Cid. El primero murió muy joven en la batalla de Consuegra y las dos hijas casaron con infantes de Aragón y Navarra.

Timoteo Arnaiz. — De la Quinta a la vía, en el término de las Veguillas. Está dedicada al que fue alcalde de Burgos a finales del siglo pasado.

### SECTOR NORTE DE LA POBLACION

Como el crecimiento en esta zona ha sido muy rápido y extenso, para su mejor estudio, vamos a dividirlo en dos subsectores, tomando como base la calle de Vitoria.

#### SUBSECTOR PRIMERO

De Vitoria al campo partiendo de la glorieta de Vitoria en el arranque de la carretera de Logroño.

Glorieta de Vitoria. — Es la glorieta que forman las carreteras de Madrid y Logroño al unirse. En ella está la Academia de Ingenieros y que dejará de funcionar para dar paso a otra Escuela o Centro de Instrucción militar.

Santa Bárbara. — De Vitoria al campo, a orillas de la Academia de Ingenieros citada. Su nombre creo se deberá al polvorín que existió en aquella zona ya desaparecida.

Nuestra Señora de Fátima. — También de Vitoria al campo. En ella está la parroquia de este nombre que la da nombre. Es de estilo moderno con dos departamentos, uno para los días de trabajo más reducido y otro, más amplio para los días de su fiesta.

Alfonso XI. — De Santa Bárbara a Vitoria. Fue Rey desde 1312 a 1350. Profesó gran cariño a Burgos, donde se crió y fue coronado en el Monasterio de Las Huelgas. Estando aquí examinó detenidamente el estado del Ayuntamiento y fruto de ese estudio, fue la Ordenanza de 9 de Mayo de 1345, que dio definitiva constitución y forma conveniente al «Regimiento de la Ciudad».

Barriada Juan XXIII. — Dentro del triángulo que forman las calles de Fátima, Alfonso XI y Vitoria se levanta esta barriada compuesta por siete grupos o bloques grandes que forman otras tantas calles, pero sin designación especial y otros cuatro más pequeños junto con la

parroquia de Fátima.

Sigue la parte vieja que fue Gamonal pueblo, con las calles de Lavaderos, Antigua, Calvario, Eras, Escuelas, Casa de la Vega y Generalísimo; ya en la carretera de Villimar.

Barriada de la Inmaculada. — Está detrás de la calle del Generalísimo hacia el campo y está integrada por bloques de casas de planta y piso y otros de varios pisos. Dentro de sus límites Cáritas Diocesana ha levantado un Instituto filial y Colegios de Enseñanza.

Sigue la carretera de Villimar con fábricas del Polo y el nuevo Asilo de las Hermanitas de Ancianos Desamparados en construcción y a continuación el Barrio de Villimar.

#### SUBSECTOR SEGUNDO

De calle de Vitoria hasta el río Arlanzón. Todo este subsector tiene mucho terreno, pero como el anterior, mucho sin urbanizar. En él existen las calles siguientes:

Santiago. — Va de Vitoria a Eladio Perlado y está dedicada al Santo Apóstol, Patrón de España.

Trasversales a ésta son las calles de:

San Bruno. — Va de Vitoria a Logroño, dedicada al Santo fundador de la Orden cartujana.

Francisco Grandmontagne. — Como la anterior, de Vitoria a Logroño y está dedicada a este escritor y periodista burgalés nacido en 1866 y muerto en 1936. Fue colaborador de varios periódicos españoles y argentinos y autor de varias novelas.

San Juan de Ortega. — Va de Santiago a Logroño y está dedicada al ilustre Santo burgalés nacido en Quintanaortuño en 1020. Ordenado sacerdote hizo la peregrinación a Tierra Santa y a su regreso se dedicó a la vida de retiro y soledad en un lugar de los Montes de Oca, donde hoy se alza el Monasterio de su nombre. Allí está enterrado y allí estableció una comunidad de canónigos regulares. Se dedicó a ayudar a los peregrinos y por ello construyó puentes y caminos. Murió en 1163 y el Monasterio se convirtió en lugar de peregrinación, donde hoy todavía se reúnen unos veinte pueblos el día de su fiesta, el 2 de Junio, uniéndose a ellos miembros de la Dirección general de Arquitectura que está restaurando el Monasterio, unto con las autoridades burgalesas.

Eladio Perlado. — De Gamonal a Capiscos y está dedicada al que durante varios años desempeñó el cargo de gobernador civil de Burgos.

Arzobispo Castro. — De Francisco Grandmontagne a Eladio Perlado. Este prelado sucedió en el gobierno de la diócesis al Cardenal Benlloch. Nació en Valladolid, fue canónigo y profesor del Seminario de Jaca en 1913. Fue trasladado a Segovia en 1920 y a Burgos en 1928. Su pontificado fue muy fecundo y al fallecer aquí fue enterrado en la Catedral, en la nave lateral, junto a la Capilla de las Reliquias.

Arzobispo Pérez Platero. — La calle es paralela a la anterior y está dedicada al ilustre Prelado, sucesor del anterior, y que rigió la Diócesis burgalesa. Navarro de nacimiento, fue obispo de Segovia, desde donde vino a Burgos el 15 de Abril de 1945. Su actuación pastoral fue muy intensa y fruto de ella fueron el Seminario de Misiones, Seminario Mayor Diocesano, ampliación del Seminario Menor, Casa de Ejercicios Diocesana, fundación de las Misioneras de Acción Parroquial, fundadas en Segovia, pero trasladadas a Burgos donde tienen su casa matriz. La ciudad y la provincia le otorgaron la Medalla de Oro de las Misiones. Fue procurador en Cortes y consejero de Estado. Murió poco después de asistir a la procesión del Corpus en Las Huelgas, repentinamente, el 14 de Junio de 1963.

## EXCAVACIONES ARQUEOLOGICAS EN MANAGUA

### Los hallazgos vendrían a modificar la creencia de que el hombre americano data de hace 15.000 años

Managua (Crónica Fiel. Servicios Especiales de Efe, por Filadelfo Martínez, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). Armar los esqueletos de un mastodonte y de un taxodonte de la era del pleistoceno para exhibirlos al turismo es una de las metas que se propone el arqueólogo nicaraguense, Jorge Espinoza.

Experto del Instituto Geográfico Nacional, Espinoza, lleva, tres años y medio realizando una detallada labor en el «bosque», lugar situado a 200 kilómetros de la capital, excavando, limpiando fósiles de especies extinguidas que pulularon hace unos cuarenta mil años, clasificándolos y fechándolos según las técnicas más avanzadas.

El arqueólogo asegura que los depósitos arqueológicos que existen en el «bosque» son suficientes para armar especies que desde Siberia bajaron hasta la depresión nicaraguense ayudando de las heladas, o de ejemplares del pleistoceno que llegaron a Nicaragua y hasta

el sur de Honduras procedente del Sur de America.

«El bosque» es uno de los sitios arqueológicos más antiguos que existen en America, sostuvo anoche Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

Además de fósiles de las citadas especies extinguidas también se han hallado en el sitio elementos líticos y artefactos que existen en America, sostuvo Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

«El bosque» es uno de los sitios arqueológicos más antiguos que existen en America, sostuvo anoche Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

Además de fósiles de las citadas especies extinguidas también se han hallado en el sitio elementos líticos y artefactos que existen en America, sostuvo Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

Además de fósiles de las citadas especies extinguidas también se han hallado en el sitio elementos líticos y artefactos que existen en America, sostuvo Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

Además de fósiles de las citadas especies extinguidas también se han hallado en el sitio elementos líticos y artefactos que existen en America, sostuvo Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

Además de fósiles de las citadas especies extinguidas también se han hallado en el sitio elementos líticos y artefactos que existen en America, sostuvo Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

### VIÑETA RIOJANA

## LADRONES DE ARTE

Casi seguidos, con breves intervalos de tiempo y espacio han tenido lugar dos robos de objetos de arte en distintas localidades riojanas. Uno, en el pueblecito alavés de Echevarri-Cuartango, y el otro en la villa riojana de Ochanduri. Las noticias fueron ya divulgadas oportunamente por la Prensa, así regional como foránea. Sucedió lo que forzosamente tenía que suceder. No escarmentable, que en cabeza ajena, que sería, en cierto modo, culpable, que ni siquiera en la nuestra propia, que la especie de fiebre por la adquisición de obras de arte religioso y, no precisamente, para su admiración y codicia material de sus protagonistas, ya bastante que vengo dando la voz de alarma en defensa de nuestro patrimonio artístico, seriamente amenazado de su desaparición desde diferentes puntos de vista. A ello contribuye en gran manera la falta de vigilancia de las autoridades competentes, así civiles como eclesiásticas, que no cuidan de su protección por los recursos legales a su alcance. La materia bien lo exige. Años atrás se registró la noticia de haber sido robada en una aldea de los Cameros, no recuerdo exactamente su nombre, a pesar de que escribí entonces unas cuartillas condenatorias del hecho, una imagen de Cristo, tallada en madera, echdo de menos por un emigrante, vecino del lugar, quien a su regreso, queriendo darle y recordar los años de su niñez, vio con sorpresa que no estaba en su sitio, sin que lo hubiesen advertido ni el cura ni el alcalde. En Echevarri-Cuartango han sido robadas, en circunstancias raras y extrañas, cinco tablas de otros tantos Santos y un retablo con la Adoración de los Reyes Magos valorados en más de dos millones de pesetas, que, felizmente, acaban de ser recuperados. No ha sucedido así, por desgracia, con el reciente robo de la Virgen de Legarda, preciosa escultura del siglo XI, venerada Patrona de Ochanduri, ni tampoco con la también desaparecida de Orrantia, en Rodezno, de las que actualmente, se ignora su paradero. Resulta doloroso en extremo que ambos sucesos no hayan despertado una mayor repulsa de la opinión pública riojana. Causa verdaderamente bochorno, igualmente, recordar aquí el robo de la Virgen de la Manzana, del secular Monasterio de Suso, hace cosa de unos ocho años, que fue rescatada en Francia y devuelta después a nuestro país, por la vía diplomática, sin que, hasta la fecha, haya sido reintegrada a su primitivo emplazamiento, hallándose retenida, sin justificación admisible, en el Museo del Prado. Es una gran pena observar cómo va disminuyendo día tras día, nuestro antaño rico patrimonio artístico provincial. La indiferencia de las gentes es notoria y vituperable. Debemos reaccionar rápidamente, pena de vernos privados, no tardando mucho, de lo muy poco que ya nos va quedando. Hay que cuidar los templos o ermitas donde se encuentran esas venerables reliquias del pasado, a fin de salvarlas de posibles actos de rapiña, como los registrados, y proceder a una rigurosa estadística de las hoy existentes. Del mismo modo, se debería desenmascarar a los depredadores del arte y sus inmediatos cómplices, los anticuarios insolentes, que son quienes estimulan ese banditaje, movidos unos y otros por un desmedido afán de lucro y una absoluta carencia de escrúpulos patrióticos y morales. A ver si con los reiterados casos acaecidos, escarmentamos y aprendemos bien la lección. Y que los desmanes no se repitan. Eso es lo que, en definitiva, importa.

ALEJANDRO MANZANARES,  
De la Academia Burgense de  
Historia y Bellas Artes

ANUNCIENSE en:

La «HOJA DEL LUNES»

## EXCAVACIONES ARQUEOLOGICAS EN MANAGUA

### Los hallazgos vendrían a modificar la creencia de que el hombre americano data de hace 15.000 años

Managua (Crónica Fiel. Servicios Especiales de Efe, por Filadelfo Martínez, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). Armar los esqueletos de un mastodonte y de un taxodonte de la era del pleistoceno para exhibirlos al turismo es una de las metas que se propone el arqueólogo nicaraguense, Jorge Espinoza.

Experto del Instituto Geográfico Nacional, Espinoza, lleva, tres años y medio realizando una detallada labor en el «bosque», lugar situado a 200 kilómetros de la capital, excavando, limpiando fósiles de especies extinguidas que pulularon hace unos cuarenta mil años, clasificándolos y fechándolos según las técnicas más avanzadas.

El arqueólogo asegura que los depósitos arqueológicos que existen en el «bosque» son suficientes para armar especies que desde Siberia bajaron hasta la depresión nicaraguense ayudando de las heladas, o de ejemplares del pleistoceno que llegaron a Nicaragua y hasta

el sur de Honduras procedente del Sur de America.

«El bosque» es uno de los sitios arqueológicos más antiguos que existen en America, sostuvo anoche Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

Además de fósiles de las citadas especies extinguidas también se han hallado en el sitio elementos líticos y artefactos que existen en America, sostuvo Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

Además de fósiles de las citadas especies extinguidas también se han hallado en el sitio elementos líticos y artefactos que existen en America, sostuvo Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.

Además de fósiles de las citadas especies extinguidas también se han hallado en el sitio elementos líticos y artefactos que existen en America, sostuvo Espinoza, en el auditorio del Banco Central, mientras mostraba a los periodistas diapositivas e informes que reflejaban su trabajo.



BURGOS: SIGLO XVIII

# LOS MOSTRADORES DE LAS TABERNAS DEBIERAN QUE ESTAR EN LA CALLE

## Cien litros por habitante y año era el consumo de vino en la capital

★ ★ ★ Por FUYMA

En 1782 se suscitó un marra por una Real Provisión expedida por los señores del Real y Supremo Consejo de Castilla, por lo que se manda se pongan en las tabernas de esta ciudad, barrios y arrabales, mostradores a la puerta de las tabernas por donde se dé el vino a los compradores y en las tabernas de esta ciudad, una ventana para el mismo fin. La citada Real Provisión tiene fecha de 17 de Julio. Existía un precedente promulgado el año anterior para la provincia de Segovia. El cumplimiento en Burgos era el siguiente:

En la pena por la primera vez de dos ducados que se le exigirán irremisiblemente aplicados por tercera parte, una al juez y denunciador, otra a las Penas de Cámara y otra al Hospicio y Casa de Misericordia de esa ciudad de Burgos. Por la segunda, cuatro ducados con la misma aplicación y dos días de cárcel y por la tercera, pena triplicada y privados de tener taberna».

Las penalizaciones alcanzaban asimismo a los bebedores. Por primera vez, cinco reales de vellón; por la segunda, doble con la propia aplicación y por la tercera eran privados de obtener oficios de República, por ser cosa vergonzosa ponerlos en personas notoriamente viciosas. Que los taberneros no admitan a los bebedores en sus casas ni en los portales o corrales que suelen tener arrendados a este efecto, prohibiéndoles a este fin que hagan tales arrendamientos y los que tienen estas posesiones propias, unidas o no a sus casas, incurran en las mismas penas, siempre que permitan en ellas bebedores, con la prevención de que por lo correspondiente a los pueblos y lugares de esta provincia, ha de ser la mitad de todo de dichas penas en atención a su pobreza, excepto en la de privación a los bebedores de obtener oficios de República y a los taberneros de tener taberna.

En el Regimiento de Abastos de 8 de Agosto de 1782, se interesa información de los maestros alarifes para colocación de los citados mostradores. Se visitaron todas las tabernas de la ciudad, un total de quince, indicando que la obra suponía 2.800 reales, señalando con todo detalle como se llevaría a efecto la misma.

La gente burgalesa era —es— buena bebedora de los caldos de la tierra. Se controlaba la entrada del vino de un modo riguroso porque el Concejo tenía en él un arma poderosa para la aplicación de la sisa, uno de los arbitrios más saneados dada su elevada cuantía. En 1749, según informaba el Administrador del Abasto, entre las diecisiete tabernas de la ciudad, se expendieron 46.585 cántaras de vino, tres cuartos de millón de litros que para una población de menos de ocho mil almas nos da una media de cien litros por habitante-año, incluidos niños y abstemios.

Las Ordenanzas Municipales de 1747 dedican nada menos que trece de sus artículos al abasto de vino. Sabemos por ellos que los abastecedores «no pueden poner a ninguna persona que sea viciosa y de mal vivir para vender vino y que todas sean limpias, sanas y libres de enfermedad contagiosa y que, asimismo, sean en cuanto puedan ser, bien comedidas y de buen trato, que midan bien y fielmente, teniendo las medidas señaladas, afinadas, enteras y no desportilladas, bien limpias y que todas sean de barro y no de metal, porque abollándose a propósito o por casualidad, no se disminuya en medida del pobre. Que no puedan tener empozado más que un pellejo y otro en la tabla, que con el vino que vendieren no puedan mezclar agua ni otro vino, que tengan bajo la boquilla del pe-

llejo, un barreño cerca y dentro de él, una almarraja o barreña blanca, limpia, en que caiga lo que destila el pellejo y rebase de la medida a fin de poderlo recoger limpiamente».

Quizás y para completar en cierto modo esa visión panorámica del modo de vida de la sociedad burgalesa del siglo XVIII, nos viéramos obligados a dedicar un extenso capítulo a un motivo que apenas ha sido tratado por la bibliografía local. Nos referimos al modo y manera de cómo se alimentaban nuestros abuelos. El tema es interesante por aquello que dijo Brillat Savarin en su «Fisiología del gusto» que el destino de los pueblos depende del modo en que se nutren». En nuestro trabajo «Yantar a lo burgense» se recogen numerosas referencias centradas en aquella centuria. Por otra parte y concerniente a esa época hay un arsenal documental con más de un centenar de expedientes y varios millares de infolios todavía no estudiados para poder saber cuál era la dieta alimenticia, porque los abastos de carne, de pescado, de vino, la fabricación de pan, las adjudicaciones para la venta de grasa de ballena y la explotación de la nieve, era todo ello tan minuciosamente controlado, que a base de mucha paciencia dado el cúmulo de datos aportados, resultaría interesante un estudio sobre tan sugestivo asunto.

Si toda vida terrena se cierra con un sepelio, vamos a poner punto final a este intento de ensayo socio-económico del siglo XVIII burgalés, con una curiosa noticia de cómo abandonaban los burgaleses el mundo de los vivos. Nos lo cuenta un viajero anónimo que anduvo por estas tierras cuando nacía el siglo:

«Llegamos a Burgos hacia las cuatro de la tarde. A la entrada de la ciudad encontramos un entierro, cuya ceremonia es muy diferente a la nuestra. Era una muchacha de quince o dieciséis años, adornada con sus mejores vestidos, el rostro descubierta, sobre el cual parecían artísticamente puestos el blanco y el rojo. Sus cabellos estaban esparcidos y muy adornados de cintas; estaba de ese modo como sobre un lecho de aparato, que los hombres llevaban de modo que pudiera ser vista fácilmente por el pueblo...».

Para nosotros esa bella muchacha era nuestra hermosa Burgos, muerta también cuando el siglo XVIII estrenaba año; pero Burgos la gótica y señorial Cabeza de Castilla, sobre las parihuelas en que marchaba su pasado camino de la muerte, sintió la gloria taumaturgica del aliento de sus hijos y cien años después consumidos en la esperanza abocaron a una resurrección, que hoy se exterioriza en vida renovada y perenne.

# CRONICA DE AGUILAR DE CAMPOO

Está en marcha el VI Torneo Nacional de la Galleta, que se jugará en nuestro campo de la Ciudad Deportiva, en los días 8 y 15 del mes actual y hora de las 5,30 de la tarde, en el que tomarán parte el Rácing Club de Santander, Burgos Club de Fútbol y Club Deportivo Palencia. Actuando de árbitros del Torneo, los señores Olavarría y Balsa Ron, de Primera División.

Coincide con el final de etapa, de la Vuelta Ciclista a Cantabria (categoría internacional), el «ajedrez viviente, Peón 4 Rey», encuentro de balonmano, galas de baile y atracciones en la plaza de España y salas de la villa, y la exposición de pintura y venta a beneficio del Asilo de cuadros donados por el pintor burgalés, señor Delgado, en los salones del Centro de Información y Turismo, de esta localidad.

## EXCURSION A LA BIEN APARECIDA, NOJA Y SANTOÑA

Organizada por las Cooperativas de Mataporquera, y de Aguilar, es decir Santa Eulalia y San José Obrero, el pasado domingo día primero, se celebró la excursión proyectada al Santuario de la Bien Aparecida, para continuar a las playas de Noja y Santoña.

A las seis y media de la mañana, se salió con dirección Reinos-Espinososa de los Monteros a Ramales como primera etapa. Ya de salida el agua nos hizo compañía y de una manera más fuerte subiéndolo el alto de Los Tornos. Fue una pena; la lluvia nos impidió ver un paisaje montañoso muy bonito. En Ramales seguía igual. Allí descansamos para reponer fuerzas.

La segunda etapa sería llegar al santuario de la Bien Aparecida, Patrona de la Montaña, donde oímos misa, oficiada por un Padre de la Congregación que guarda el santuario, y una vez concluida se nos autorizó subir

al camarín de la Virgen y besarla.

A continuación salimos a la playa de Noja. Aunque había muchos nubarrones los excursionistas aprovecharon la mañana, bañándose para después comer.

A media tarde se viajó en dirección a Santoña donde además de tomar la brisa marinera, se visitó la villa y los monumentos próximos a inaugurar, entre ellos una carabela a Juan de la Cosa y otro a Carrero Blanco, ambos hijos de la villa.

Salida de Santoña, pasando por Solares en dirección a Puente Viesgo, en esta villa fue para descansar y reponer fuerzas habiéndolo hecho se salió para Reinos, capital de Campoo, donde vimos el Hotel Viejo y de aquí nuestros lares, después de haber pasado un buen día, a pesar de la lluvia.

Como colofón de la misma, hemos de decir que hemos tenido mucha suerte, nadie se mareó y como caso curioso a los siete autocares completamente llenos, a la salida de Puente Viesgo y hasta Corrales fuimos escoltados por otros que venían de excursión, siendo admirados por los pueblos que en ruta pasábamos.

Que todos los años se repita esta excursión, conjuntamente con otras cooperativas, ya que se unen los pueblos, en vez de separarse. REGRESO DEL CAMPAMENTO ALFONSO VIII.

En la tarde del lunes, regresaron del Campamento Alfonso VIII, instalado en Somo-Laredo (Santander) donde la delegación provincial de la Juventud manda a sus afiliados para que se saturen del aire y brisa marinera.

Vienen alegres y contentos, han pasado 15 días y ya están pensando en volver a acudir otra vez.

No solamente era bañarse, si no que los muchachos de ambos sexos se instruyen en aprender como se debe guiarse en la esfera civil y religiosa, con numerosas charlas médicas, para que el día de mañana estos jóvenes sepan defenderse de los avatares de la vida.

Para algunos su participación fue decisiva para ganar con su unidad el primer premio, otros fueron como con su escuadra los ganadores en el test cultural.

Aunque no había visita de los padres, el pasado día 25, el campamento se inundó de familiares y en el mismo pudieron ver la final de un test cultural, donde niñas de doce años de esta villa se alzaron con la victoria ante sus rivales que eran niños de su edad.

Como dato interesante hemos de decir que mi amigo Felipe, alcalde de Guardo, tiene un nieto que ha venido de Tenerife expresamente a hacer este campamento. Uno de los días, con tal motivo, fue designado como acampado ejemplar y obtuvo el honor de arriar bandera.

También han tenido marchas, fuego de campamento y películas, destacando entre éstas últimas un cortometraje sobre el aniversario de la fundación del Frente de Juventudes, en Madrid, con la presencia de nuestro Caudillo Francisco Franco (que en paz descanse), pasando revista y pronunciando el discurso.

Tenemos que anotar aquí, que una señora que había oído por los altavoces el citado cortometraje, se fue al campamento para ver si la autorizaban a entrar, llevó consigo a dos hijos uno de ellos con el carnet de la O. J. E., y cuando se enteró que había terminado la película se llevó un gran disgusto, ella quería ver al Caudillo con los jóvenes.

Felicitemos a todos en general, por el éxito de este turno, de una manera especial al jefe de campamento y sus mandos.

**Mañana habrá que salvar más vidas. Dé sangre hoy**

Cada fin de semana en toda España, cuatrocientas personas, por término medio, son víctimas de accidentes de tráfico. Mañana mañana de ellos prevendrán transfusiones de sangre. ¿La habrá?

Pasando en mañana, dé sangre hoy.

Pero antes sepa algunas cosas que todos debemos conocer.

El consumo de sangre en los hospitales es cada vez mayor, y de él depende un gran número de vidas salvadas. O perdidas.

La donación de sangre es indispensable para muchos enfermos, para los heridos de accidentes de tráfico o de trabajo, en las salas de parto, en las clínicas infantiles...

La sangre no se puede «fabricar». La sangre tiene que provenir del ser humano.

La donación de sangre cada tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una contribución normal en todos los países civilizados.

Previamente a la donación de sangre el médico comprueba el buen estado sanitario. En determinadas condiciones, la extracción no perjudica en absoluto el organismo.

**Dar sangre a tiempo es darla ahora.**

**Hermanidad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social**

Residencia Sanitaria «General Yagüe»



# CAZA y PESCA

## CIERRE ANTICIPADO DE QUINCE COTOS DE CANGREJO

**Pesimismo ante las perspectivas de caza en la temporada que se inaugura el domingo**

La temporada cangrejera entra en la recta final de la presente temporada. El pasado día 31 quedaron cerrados los cotos de San Felices del Rudrón, Tubilla del Agua y Salón y el próximo domingo día 15 será la última jornada de pesca en los acotados de Covarrubias, Santibáñez del Val, Los Ausines, Arcos, Hormaza, Tobar, Villarmentero, Huérmece, Melgar, Castrojeriz, Vivar y Castil de Peones.

Son, por tanto, quince acotados que anticipan en medio mes su cierre sobre la fecha tope legislada. La medida merece aplauso, porque encierra una solución encaminada a la supervivencia de la especie. En esos acotados, bien porque sus condiciones hidrológicas impiden el crecimiento del cangrejo o bien porque los mismos han estado sometidos a una fortísima presión de pescadores, se acusa ostensiblemente una disminución en su riqueza cangrejera. Además, por las actuales condiciones climatológicas, la cangreja está abundantemente, respetar a la misma implica tener asegurada la continuidad de ese sabroso crustáceo.

Si medidas similares fueran adoptadas en tramos libres (aparte de las prohibiciones ya establecidas) cabría presumir que para la próxima campaña se encontrarán cangrejos, más como quiera que la temporada se alarga precisamente en una quincena donde la pesca se presenta con favorabilidad y fortuna, se está llegando a esquilmar hasta ríos completos, porque son centenares el número de personas que se agrupan en tramos cortos, realizando "razzias" de tal envergadura que lo extraño resulta que aún quede un cangrejo superviviente.

Esa medida de equilibrio ecológico —repetimos— tiene que ser aplaudida por todo buen aficionado. Por otra parte ICONA mantiene abiertos otros veinticinco cotos más, donde parece ser que la existencia de cangrejos es de mucha mayor cuantía o bien que por las características especiales de sus aguas, ese crustáceo sea tardío.

El domingo día 29 de este mes, es la última fecha hábil para su pesca. temporada, en líneas generales, ha dado mucho mejor resultado que el esperado en un principio. En verdad que había temores de que la misma fuera un desastre. Juzgando por los resultados conseguidos en los acotados, puede decirse que quien más o quien menos ha salido satisfecho, siempre y cuando se haya ajustado al cuadro de disposiciones legales dictadas al efecto.

### PESIMISMO ANTE LA TEMPORADA DE CAZA

Sabido es que el próximo domingo quedará abierta la media veda de la caza que se prolongará hasta el día 5 del próximo mes de Septiembre y para las especies de codorniz, tórtola y paloma

torcaz, urraca, chova, grajilla y corneja.

Hacia años que no coincidía esa apertura con el indicado día 15 de Agosto, debido a que en campañas anteriores el cereal aún estaba en pie, pero este año motivado por la parquedad de la cosecha, apenas quedará sin segar mies alguna para ese día. Entre los cazadores ese adelanto de fecha sobre las establecidas en campañas anteriores, ha supuesto cierto contento, si bien hay un pesimismo generalizado al comprobar que apenas se ve codorniz por nuestros predios. Ojalá que al final de ese período de caza, los resultados conseguidos cambien radicalmente esa opinión. Pero difícil, muy di-

ficil, va a ser, a juzgar por las pruebas que tenemos a una semana de comienzo.

### EL COTO DE SANTA MARÍA DEL CAMPO

En el Boletín Oficial de la Provincia del pasado día 4 se inserta una nota de ICONA en la que se dice que a propuesta del Consejo Provincial de Caza y en uso de las facultades otorgadas en el artículo 18 de la Orden del Ministerio de Agricultura de 18 de Junio de 1976 (B. O. del E. del 23 de Junio), dicha Jefatura ha dispuesto quede prohibida la caza en el término municipal de Santa María del Campo con excepción de los terrenos

comprendidos en los cotos privados de caza BU-10.108 «Granja El Plantío» y BU-10.337 «Retortillo», en el supuesto de que al comienzo de la media veda no se hubiera legalizado la titularidad del coto privado BU-10.001 existente en dicho término de Santa María del Campo.

El artículo 18 aludido faculta a ICONA para que, oídos los Consejos Provinciales de Caza, pueda decretar la veda total o parcial en determinadas comarcas; restringir la temporada hábil respecto a determinadas especies o establecer limitaciones respecto a número de capturas por día y cazador.

FUYMA

## DIRIGENTES LABORALES DETENIDOS EN CUBA

Cáracas. (ICIA). — Una delegación de trabajadores de Venezuela y de América Latina visitó al embajador de Cuba en Cáracas para solicitar la libertad y salida del país de numerosos dirigentes laborales que aún continúan detenidos en Cuba. El embajador se negó a recibir y transmitir la petición a su Gobierno.

La delegación estaba encabezada por Rafael León, secretario general de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y Emilio Máspero, secretario general de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT), acompañados de varios líderes sindicales de distintos países.

La delegación de trabajadores

planteó al embajador de Cuba en esta ciudad una solicitud de libertad y de posibilidad de salir del país para 19 dirigentes laborales que todavía se encuentran presos en Cuba. Particular énfasis puso la delegación en la libertad del dirigente latinoamericano y prominente dirigente de la Federación de Trabajadores de Cuba y ex-dirigente de la UJC cubana. La delegación de dirigentes solicitó al embajador que transmitiera al Gobierno cubano con los documentos adjuntos al Gobierno cubano y la Central de Trabajadores de Cuba y hacer conocer estas peticiones al pueblo y trabajadores en general de dicha isla.

Ante dichos planteamientos y solicitudes, el embajador cubano, visiblemente molesto y contrariado, comunicó que estaba en condiciones de recibir la documentación escrita, que no tenía que discutir el asunto y que no estaba dispuesto a solicitar instrucciones de su Gobierno para discutir el asunto y que no estaba dispuesto a solicitar instrucciones a La Habana, Francia a tan insólita conducta, se decidió hacer conocer a la opinión pública y a los trabajadores en general, esta situación a fin de obtener la solidaridad y la movilización de las Organizaciones democráticas y progresistas en Venezuela y América Latina toda, a fin de lograr la libertad de los dirigentes sindicales y trabajadores que siguen presos en Cuba.

## VOIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

## NACIONAL OPTICA



qué buenas son las galletas



## Alarma de contaminación en Sicilia

Siracusa (Efe).—Los 120.000 habitantes de Priolo, pueblo de la provincia siciliana de Siracusa, podrían ser afectados en las próximas semanas, a causa de la contaminación atmosférica, ocasionada por las industrias instaladas en la región.

La voz de alarma ha sido lanzada por la junta regional que, como inmediata medida, ordenó que no se construyeran nuevas viviendas en la zona.

En un radio de unos 30 kilómetros, entre la ciudad de Siracusa y la de Augusta, existen industrias en las que se producen productos considerados peligrosos y que emiten gases que contaminan el ambiente completo. El peligro de la contaminación de la zona es evidente. Estas industrias producen refinarias de magnesio, zinc y otros metales, mientras se prepara la construcción de una fábrica de anilinas a cargo de la empresa Edisón.

«Las circunstancias técnicas que se viven en la región de Siracusa (Italia), a causa de un escape de gas "CO" contaminado a un nivel determinado de peligro que obligó hasta a evacuar a todo el pueblo, mientras que se estudia el estudio de la evacuación de algunos centros de población vecinos, aumentó en Siracusa la alarma y el siguiente pánico.

La Junta regional para la semana entrante estudiará la situación y a la vista de los datos precisos sobre la contaminación ya existente.

inlingua

ALEMAN, INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS. PREPARACION EXAMENES. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 20 68 31

# Fontaneda



# DEPORTES

## VUELTA CICLISTA A CANTABRIA

### FRANCISCO GALDOS, VENCEDOR

#### La etapa Torrelavega - Renedo (que constituyó un auténtico paseo) fue ganada por Tamames

#### GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA

1. — Pedro Torres, 66 puntos.
2. — Antonio Prieto, 57.
3. — Andrés Oliva, 51.

#### GENERAL POR EQUIPOS

1. — Kas.
2. — Teka.
4. — Movostil.

#### CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

1. — Francisco Galdós (Kas), 27-13-20.
2. — Santiago Lazcano (Super Ser), 27-14-27.
3. — Pedro Torres (Super Ser), 27-14-27.
3. — Pedro Torres (Kas), 27-14-27.
4. — Julián Andiano (Tek), 27-15-00.

5. — Eulalio García (Kas), 27-15-09.
6. — Juan Pujol (Kas), 27-15-46.
7. — Carlos Ocaña (Kas), 27-16-20.
8. — Domingo Perurena (Kas), 27-22.
9. — Agustín Tamames (Super Ser), 27-16-32.
10. — Andrés Oliva (Kas), 27-16-41.

## XIV CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO

### Barcelona, vencedora por equipos

Sevilla. (Alfil). — En las instalaciones del Club Náutico de Sevilla se han desarrollado hoy las dos pruebas finales del XIV campeonato de España de Salvamento y Socorrismo.

Las dos pruebas celebradas correspondían a 200 metros nado obstáculo y pruebas de embarcación, en sus categorías femenina y masculina, que dieron los siguientes resultados:

200 metros obstáculos femeninos.—1: Elsa Alberti (Barcelona), 2-35-5; 2: Mag-

da Abad (Barcelona), 2-35-9; 3: Encarnación Tirado (Las Palmas) 2-42-0.

Clasificación por equipos: 1: Barcelona, 564 puntos; 2: Las Palmas, 516; 3: Centro, 516.

200 metros nado obstáculos masculinos.—1: Francisco Bros (Barcelona), 2-19-3; 2: Domingo Redondo (Valladolid), 2-25-1; 3: Francisco Gran (Barcelona), 2-52-2.

Clasificación por equipos: 1: Barcelona, 527 puntos; 2: Las Palmas, 504; 3: Vizcaya 470.

Prueba de embarcaciones, femeninos.—1: María Teresa Paredes (Barcelona) 224 puntos; 2: Conchita Perucha (Centro), 212; 3: Nuria Nebreda (Barcelona), 188.

Clasificación por equipos: 1: Barcelona, 703 puntos; 2: Centro, 497; 3: Las Palmas, 265.

Pruebas embarcación, masculinos.—1: Francisco Gran (Barcelona), 211; 2: Antonio Pineda (Sevilla), 189; 3: Miguel Villanova (Barcelona), 182.

Clasificación por equipos: 1: Barcelona; 2, Gerona; 3, Sevilla.

Clasificación general: Campeona individual femenino: María Teresa Paredes (Barcelona).

Por equipos femeninos, campeón Barcelona.

Campeón absoluto masculino: Miguel Vilanova (Bar-

## TENIS

### ITALIA, FINALISTA DEL TORNEO DE TENIS «COPA SOFIA»

#### Tras derrotar a España, el conjunto sueco se ha impuesto a Bélgica

(Alfil).—Se disputaron las finales del campeonato de Europa de tenis aficionado que dieron los siguientes resultados:

Final individual masculino, aficionado: Teoraz Kakulja (URSS) derrotó a Alexandre Metrevelli (URSS) por 7-6 y 6-4.

Final individual femenino aficionado: Nina Jauchovec (Yugoslavia) a Natalia Tchmyreva (URSS) por 3-6, 6-2 y 7-5.

Final dobles mixto: Pala-Marsickova (Checoslovaquia) se impusieron a Machan-Szaboba (Hungría) por 6-1 y 6-4.

Final dobles junior femenino: Strachonova y Kopeckova (Checoslovaquia), a Tkacenkova-Sokolova (URSS) por 6-3 y 6-4.

Final dobles junior masculino: Landl-Kulkah (Checoslovaquia) a Gruzman-Zalujy (URSS) por 6-3 y 6-3.

Final dobles junior mixto: Kulhaj-Kopeckova (Checoslovaquia), a Gruzman-Tkacenkova (URSS) por 6-1, 6-4 y 6-0.

## FUTBOL UNIVERSITARIO

### LAS SELECCIONES DE COREA Y FRANCIA A LAS SEMIFINALES

Montevideo (Alfil). — Las selecciones de Corea y Francia se clasificaron anoche para disputar las semifinales del V Campeonato Mundial Universitario de Fútbol.

Los coreanos vencieron a Senegal por penaltys 7-6, luego que finalizaran 2-2, el tiempo reglamentario del partido y 3-3 el correspondiente al alargue.

Francia, por su parte, derrotó 2-0 a Japón a primera hora, quitándole el invicto y eliminándolo de la copa. Mañana se jugarán los

cuartos de final con la disputa de los siguientes partidos: Uruguay-Paraguay y España-Holanda.

Detalles de los partidos: Cancha: Estadio "Centenario". Público: 18.000. Francia, 2; Japón, 0. A segunda hora en el mismo escenario: Corea 7; Senegal, 6. Al terminar 3-3 luego de un alargue, Corea se clasificó al convertir cuatro penaltys contra 3 de Senegal.

## GOLF

### Brasil, campeón internacional, seguido de Venezuela y España

#### Ballesteros encabeza el «open» de Holanda

Caracas (Alfil). — El Brasil se clasificó campeón del III Torneo Internacional de Golf que concluyó ayer en Caracas, adjudicándose la Copa «Simón Bolívar», mientras que Venezuela y España ocuparon el segundo y tercer lugar, respectivamente.

En la cuarta etapa del torneo realizado en los campos del Valle Arriba Golf Club, el equipo brasileño llevó a cabo un juego brillante e insuperable ratificando su superioridad en las tres etapas anteriores.

Ricardo Rossi y Priscilo Diniz fueron los artífices del triunfo brasileño, constituyéndose en el mejor binomio golfístico de América Latina que puso fin a la hegemonía de los venezolanos en los dos torneos anteriores.

Los venezolanos Gustavo Larrazabal y Carlos Plazan cumplieron una destacada actuación en la etapa final, lo que les permitió arrebatar el segundo lugar a los españoles Gancedo y Fernández, los cuales no pudieron mantener el ritmo de juego de los latinoamericanos.

La clasificación final del torneo es la siguiente:

- Brasil ... .. 259
- Venezuela ... .. 267
- España ... .. 268
- Argentina ... .. 270
- Colombia ... .. 272

- Puerto Rico ... .. 275
- Chile ... .. 277
- Costa Rica ... .. 277
- México ... .. 278
- Panamá ... .. 279
- Uruguay ... .. 280
- Ecuador ... .. 282
- Perú ... .. 282
- Rep. Dominicana ... .. 288
- Paraguay ... .. 291
- Bolivia ... .. 293

**BALLESTEROS MANDA EN EL «OPEN» HOLANDES** Zandvoort (Holanda) (Alfil). — El español Severiano Ballesteros pasó a ocupar el primer puesto de la clasificación general del torneo «open» de golf holandés, tras la tercera jornada disputada en esta ciudad.

Ballesteros totalizó 68 golpes y en el cómputo global tiene 206, seguido del inglés Howard Clark, con 207 golpes.

- 1, Severiano Ballesteros (España), 206 golpes (65, 73, 68).
- 2, H. Clark (Inglaterra), 207 golpes (66, 71, 70).
- 3, Tomy Horton (Inglaterra), 211 golpes (72, 68, 71).
- 4, David Vaughan (Inglaterra), 211 golpes (70, 72, 69).
- 7, Antonio Garrido (España), 213 golpes (70, 74, 69).
- 9, Manuel Piñero (España), (68, 70, 75).

## TITULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADORES DE FINCAS BACHILLERES - GRADUADOS.- TITULO MEDIO

Convocatoria libre de pruebas de aptitud para obtener el TITULO DE PROFESIONAL e incorporación al COLEGIO NACIONAL DE ADMINISTRADORES DE FINCAS (indispensable "para ejercer legalmente la profesión de Administrador de fincas rústicas y urbanas" — Art. 2.º Decreto 693/1968, del 1.º de Abril). Se exige ser español. VARONES O MUJERES. Edad: sin límites (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION). Título: Bachiller superior, Graduado Social, etc. (Al solicitar información es ABSOLUTAMENTE INDISPENSABLE que Vd. indique claramente el Título o Títulos que posea: Bachiller superior, Licenciado en Derecho, Graduado Social, Profesor Mercantil, etc.). Pruebas racionales y asequibles que puede preparar en su misma casa Profesión libre de GRANDES POSIBILIDADES, PERSPECTIVAS Y PORVENIR. AHORA PUEDE VD. OBTENER, SI LE INTERESA, ESTE TITULO PROFESIONAL. ¡EXCEPCIONAL OCAISION QUE DEBE APROVECHAR! Plazo de presentación de instancias IMPROPRIOGABLE. Infórmese sin compromiso (antes del día 17).

URGENTEMENTE (HOY MISMO) recoja personalmente o pida por correo (adjuntando veinte pesetas en sellos de correo para gastos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo de instancia. Diríjase a:

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - SAGASTA 23 - MADRID - 4



# DEPORTIVO

COMO SE ESPERABA

## Burgos y Racing de Santander a la final de «La Galleta»

El conjunto montañés venció por la mínima al Palencia

Aguilar de Campóo (Palencia) (Alfil). — El Racing de Santander derrotó por un gol a cero al Palencia Club de Fútbol en el encuentro de fútbol correspondiente al "VI Torneo Nacional de la "Galleta" que se disputa en esta localidad.

Con este resultado el equipo santanderino se clasificó para la final.

El encuentro ha sido entretenido y del agrado del numeroso público que acudió a la ciudad deportiva de Aguilar de Campóo.

El Palencia, consciente de la superioridad técnica del Racing y de su mejor sentido posicional en el campo, puso mucho coraje y voluntad no dando por perdido el partido

en ningún momento. Arbitró Olavarría, del Colegio cántabro, que estuvo bien en líneas generales.

El único gol del encuentro lo marcó Zuviría, en el primer minuto de la segunda parte, al lanzar un tiro potente que pegó en la portería defendida por Marcos.

Alineaciones: Palencia Club de Fútbol. — Marcos; Alonso, De la Cruz (Díaz) Del Pino; Panchulo, Gil; Mota, Núñez, Mateos, Garre (Aparicio), Uco.

Racing de Santander. — Damas; Díaz, Portu, Camús; Juan Carlos, Chinchón; Ferrero (Jiménez), Quinito (Cortabitarte), Aitor Aguirre, Sergio y Zuviría.

Sin convencer hubo goleada (7 - 0)

## EL BURGOS SE DESPACHO A GUSTO ANTE UN RIVAL DE REGIONAL, EL VILLARCAYO

La delantera burgalesa estuvo lenta y Valdés envió un penalty fuera

(Crónica especial para HOJA DEL LUNES). — Habrá que esperar a ver al Burgos en otro encuentro, —por ejemplo, c. Aguilar de Campóo, el próximo domingo, ante el Racing de Santander— para poder empezar a escribir con sobrados motivos de juicio. Decimos esto porque ayer, los muchachos de Marcel Domingo no nos agradaron en su juego y eso que ganaron por siete a cero ante un rival que milita en Regional, el Villarcayo. ¡Qué ilusión...!

A las órdenes del colegiado, señor Arce que no tuvo complicaciones en su labor los equipos formaron de la forma siguiente:

Villarcayo. — Santiuste; Serna, López, Kike, Angel, Badás, Tomás, Huerta, Toño, Azofra y Genito. En el transcurso del partido también jugaron: Ubeda y Carlos.

Burgos. — Fernández Manzanedo; Nozal, Navajas, Ferrero; Benítez, Kresic; Juanito, Garrido, Katic, Valdés y Viteri.

Al inicio de la segunda parte se efectuaron los siguientes cambios: Navarro II por Manzanedo; Cabral substituyó a Garrido; Navarro

I a Kresic; Andrés ocupó la demarcación de Valdés; Quinicializado Omar Rey salió en lugar de Viteri y Quini salió en sustitución de Viteri.

El nuevo campo del Villarcayo, que presentaba una magnífica entrada y un césped muy cuidado, registró una gran entrada y en medio de una lógica expectación Villarcayo y Burgos, disputaron el anunciado partido amistoso en el terreno de juego de "El Soto".

Partido que ponía punto final a la concentración de los muchachos de Marcel Domingo y que servía como rodaje al equipo albinegro ante la próxima temporada que promete estar al "rojo vivo".

Se inició el partido y, como es lógico, se vio pronto la diferencia del balón que a lo largo del partido —sobre todo en la primera parte— frente a un Villarcayo coreoso y muy batallador con algunas individualidades que animaron a la hinchada.

Marcel Domingo, hizo una nueva prueba a sus jugadores y en la primera parte se alinearon varios de los que serán traspasados —Nozal,

Ferrero, Garrido...— y a pesar de su dominio, casi nunca lograron conjuntarse, seguramente debido a que cada uno se jugaba algo más que un encuentro amistoso. Gustó la labor del olímpico Juanito que sería el goleador de la tarde y el que inaugurase e marcador. Juanito dejó muestras de su clase logrando también el segundo y el tercero de la tarde. El Burgos, con muchas novedades en sus filas pecó de lentitud en su delantera. El yugoslavo Katic estuvo nada más en el campo, mientras que Navajas volvió a ser el hombre seguro de la defensa con dos compañeros de línea como Nozal y Ferrero, que hicieron lo que pudieron.

El cuarto gol del partido fue obra de Viteri que estaba en la brecha y recibió el balón de Katic que en su intento de gol volvió a ser lento. Garrido a pase de Viteri estableció el quinto gol con que finalizaría la primera parte. Un primer tiempo con jugadas de ensayo, nuevos sistemas y no hay más remedio que decir aunque empecemos a ser reincidentes que hubo lentitud en la delantera.

Unicamente se salvaron Juanito y Viteri. El Villarcayo no se desanimó e hizo sudar más de lo esperado a su rival en rodaje. Hay que señalar que Valdés lanzó un penalty fuera ante la sorpresa de propios y extraños.

En la continuación, el "mister" burgalés da entrada a varios jugadores y el nivel del partido baja en calidad con respecto a la primera parte. El Villarcayo llegaba con más insistencia al marco de Navarro II pero sus intentos quedaron frustrados en el disparo.

Hay que destacar una sensacional parada de Santiuste a tiro de Quini, y el dominio del Burgos pero sin vencer a nadie. En sus filas hay buenas individualidades que tendrán que conjuntarse y dar más viveza a su juego. El sexto gol lo marcó Katic que fue lo único que hizo a lo largo del partido juntamente con el séptimo que cerró el marcador. Pero lo de menos, en esta clase de partidos son los goles. No vimos lo que hubiésemos querido ver y el resultado no debe extrañar a nadie, pero hay que señalar que el Burgos aún está verde. Sin embargo, todo lo realizado hay que demostrarlo en el campo. Esperemos que lo ante el Racing, veremos si ese Burgos que maravilla en la pasada temporada.

En suma, partido de gran te blanco. Jugada a intensidad y un buen examen por los que componen la plantilla del Burgos y que hicieron una difícil prueba para los ojos de Marcel Domingo y varios miles de aficionados. En el capítulo de despachos señalemos a Juanito, Navajas, Kresic, Viteri. En cuanto a los nuevos se vieron grandes cosas. Katic, con los goles no nos convenció por la sencilla razón, que los marcó a placer: Berítez, apagado y el resto cuando en el Villarcayo, sus intervenciones de su compañero.

Y terminamos como empezamos. Habrá que esperar. Quizás en la final del domingo veamos a un Burgos que demuestre que es la Primera División el que goleó pero no por los propios. Pero no es el momento de ser pesimistas.

ACABO LA CONCENTRACION Finalizado el punto componentes de la concentración, cenaron en su "tel general" y regresaron a la ciudad. Marcel Domingo ha dado descanso a los jugadores para descansar la paración mañana. Espera el partido ante Unión, la final de "La Galleta" y una temporada difícil.

## Triunfo de la URSS sobre USA, en atletismo

Washington (Alfil). — La Unión Soviética venció a Estados Unidos por 211 puntos a 157 en el encuentro de atletismo que disputaron en la Universidad de Maryland y que finalizó esta madrugada.

En hombres. Estados Unidos se impuso por 115-107 mientras que en femeninos, las soviéticas vencieron por 104-42.

En el curso de este encuentro se batieron dos marcas mundiales que son las siguientes:

3.000 mujeres. 1. Ludmila Bragina, URSS, con 8-27-12, establece nuevo record mundial. El anterior estaba en 8-45-40, de la noruega Greta Weitz-Anderssen.

En cuatro por 440 yardas mujeres, la Unión Soviética estableció con 3-29-06 una nueva marca mundial. La anterior estaba en poder de Alemania Federal con 3-30-30.

# PROFESIONALES

**EDUARDO CARDERO**  
RADIOLOGO

San Pablo, 22  
Teléfonos 206027 y 222137

**OPTICA IZAMIL**

Graduación gafas Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

**V. Gijeda Carcedo**

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA Analisis clinicos — Rayos X Consulta, de 10 a 1 y 4 a 8 Vitoria, 20, 1.º — Tel. 203667

**Dr. Renedo**

CIRUGIA. VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 2.º

**I. LOPEZ SAIZ**

NEURO PSIQUIATRIA  
Consulta, de 12,30 a 2 Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º Teléfono 203478

**Optica Científica Burgalesa**

GRADUACION CIENTIFICA DE GAFAS  
CENTRO DE ADAPTACION DE LENTILLAS  
Avda del Cid, 14 — Tel. 222608

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO  
Espolón, 2. — Teléf. 209349

**Arias Martínez Mata**

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º, E. Teléfono 225148

**JOSE CARAZO**

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 203591

**Optica ESPADA**

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados  
PORTALES DE ANTON, 8 — TELEFONO 201508

**MIGUEL CAMPO**

TOCOCINECOLOGIA  
Del Iguatorio Médico Colegial  
Consulta: Horas concertadas. Avenida del Cid, 3, 2.º D Teléfono 205207

**Ramón Llorente**

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 230 Quelpo de Llano, 2, 4.º Izq. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

**JOSE ALONSO**

MEDICINA INTERNA CORAZON Y NUTRICION RAYOS X  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7 Espolón, 24, 2.º, Tel. 201912

**UNSAIN**

OPTICO DIPLOMADO  
GRADUACION GAFAS - ADAPACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS  
Espolón, 6 Teléfono 206464 BURGOS

**José M. Martín Iglesias**

**Pedro Martín Iglesias**

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2 ANALISIS CLINICOS ELECTROFORESIS BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10 Teléfono 221166 Edificio Estudio, 2.º B Sábados, de 10 a 12

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO Especialista en partos Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja Vitoria, 31. — Teléfono 203591

**ANTONIO GOMEZ LOPEZ**

Médico militar diplomado CORAZON Y PULMON  
San Cosme, 2, Teléf. 205590



# DEPORTES

## VERANIEGOS

# MALAGA VENCIO POR PENALTIES AL VALENCIA JUDICANDOSE EL TROFEO «CIUDAD DE LA LINEA»

## El Athletic eliminado de su torneo y para el Celta el «Conde de Fontao»

línea de la Concepción (Alfil). — El vencedor por penalties se adjudicó la edición del trofeo «Ciudad de La Línea», en la disputada esta noche en el estadio «José Antonio».

Amsterdam: Jongbloed; Deleeuw (Wisman), Swerissen, V. Veemendha (Swath); Bianchi, Merke; Wetzel, Pellersen, Sieeman, De Jong y Ohg (Hassens).

Arbitró el colegiado señor Soto Montesinos, bien.

Goles: Al minuto de juego marca Chelebadze el primer tanto, de cabeza. A los 20 minutos Pelersen logra empatar. En el minuto 15, Dazazelia, desde fuera del área, sorprende al portero holandés. A los 39 minutos, en jugada de toda la delantera, Machaidre consigue el 3-1. A los 41 minutos Kipiani, en jugada personal, consigue el 4-1.

A los 4 minutos de la segunda parte Dazazelia marca el 5-1 y a los 38 minutos Chicadze, en jugada también de toda la delantera, logra el resultado definitivo.

El encuentro ha sido, como lo demuestra el resultado, de dominio abrumador del equipo ruso, el cual ha hecho que los espectadores se entusiasmaran con el fácil y práctico fútbol que realizaron. El equipo holandés no se pudo sacudir este dominio en ningún instante y siempre estuvo a merced de su adversario.

Han destacado Kipiani y Dazazeli por el Dinamo y Bianchi y Merke fueron los mejores del equipo holandés.

Alineaciones:  
Dinamo: Goguia; Dsoodsuashvili, Chelidze, Jinchakashvili; Jisannishvili, Chiradze; Machaidre, Koridze, Chelebadze, Kipiani (Machaidse) y Dazazelia.

Amsterdam: Jongbloed; Deleeuw (Wisman), Swerissen, V. Veemendha (Swath); Bianchi, Merke; Wetzel, Pellersen, Sieeman, De Jong y Ohg (Hassens).

Arbitró el colegiado señor Soto Montesinos, bien.

Goles: Al minuto de juego marca Chelebadze el primer tanto, de cabeza. A los 20 minutos Pelersen logra empatar. En el minuto 15, Dazazelia, desde fuera del área, sorprende al portero holandés. A los 39 minutos, en jugada de toda la delantera, Machaidre consigue el 3-1. A los 41 minutos Kipiani, en jugada personal, consigue el 4-1.

A los 4 minutos de la segunda parte Dazazelia marca el 5-1 y a los 38 minutos Chicadze, en jugada también de toda la delantera, logra el resultado definitivo.

El encuentro ha sido, como lo demuestra el resultado, de dominio abrumador del equipo ruso, el cual ha hecho que los espectadores se entusiasmaran con el fácil y práctico fútbol que realizaron. El equipo holandés no se pudo sacudir este dominio en ningún instante y siempre estuvo a merced de su adversario.

Han destacado Kipiani y Dazazeli por el Dinamo y Bianchi y Merke fueron los mejores del equipo holandés.

por tres goles a uno al Recreativo de Huelva, equipo de Segunda en el segundo encuentro de fútbol correspondiente al VI Trofeo «Platero» que se disputa aquí.

El primer tiempo terminó con empate a un gol.

En la final La Palma se enfrentará al Betis que derrotó al Moguer por dos goles a cero.

El encuentro ha sido de dominio alterno, si bien en la segunda parte el Recreativo de Huelva impuso su mejor juego y preparación física, pero el equipo de La Palma, con fuerza y empuje, supo contrarrestar los ataques del Huelva alzándose con la victoria final.

Goles:  
0-1. — Martínez centra y Abad a media altura marca. Era el minuto 5.  
1-1. — En el minuto 43 de la primera parte Ramírez, que recibió un pase de Caamaño, establece el empate engañando al portero cuando iniciaba la salida.  
1-2. — Garrido deshace la igualdad en el minuto 43 de la segunda parte, tras pegar la pelota en la cepa del poste.  
1-3. — Dos minutos más tarde Suárez marcó de tiro cruzado.

Dirigió el encuentro el onubense Rodríguez Gómez, que estuvo mal. Mostró tarjetas rojas a Fernando (La Palma) y a Amaté (Huelva); y blancas para Machete (La Palma), Pedro y Martí (Huelva).

Alineaciones:  
Recreativo de Huelva: Hernández; Pedro, Martí, Soler; Estevez, Amaté; Flota (Pichardo), Jeromo, Caamaño, Rivera y Ramírez.

La Palma: Torice; Quique, Pellerín, Rodri; Fernando, Ramírez (Romero); Abad, Suárez, Martínez, Garrido y Machete.

DERROTA DEL AT. DE BILBAO  
Bilbao (Alfil). — El Athletic de Bilbao-Standard de Lieja, correspondiente a la inauguración de la tercera edición del trofeo internacional del Athletic, resultó ser el clásico encuentro pretemporada futbolística. Los belgas, por su mejor puntería en el lanzamiento de penalties, obtuvieron la clasificación para la final, ya que el tiempo reglamentario se cumplió con igualdad a dos goles.

Mañana, en el segundo de los encuentros previos, se enfrentarán Feyenoord, de Rotterdam, campeón del trofeo en 1975, y el Derby Country, destacado conjunto de la Liga Inglesa.

Gran entrada en «San Mamés» para el partido con los

belgas, que fueron recibidos con una fuerte ovación. Con anterioridad al partido, representantes de varias peñas rojiblancas —mañana empezará el anual congreso de peñas rojiblancas del Athletic— pasearon pancartas y sonrisas a golpe de «charanga».

Césped de excelente aspecto. Los bilbaínos lucieron brazalete negro por la muerte de la madre del jugador Zaldúa. Ante el busto a Pichichi fue depositado un ramo de flores. Dos ausentes por parte rojiblanca: Iríbar, Rojo II, y uno por la belga, el internacional Ranquin, que juega de «líbero».

Dirigió el partido el colegiado señor Lamo Castillo, castellano. Repartió bastante bien los errores. Amonestó a Goicoechea por entrada dura a un contrario.

Alineaciones:  
Athletic. — Zaldúa; Lasa, Astrain, Oñaederra, Guisasaola; Goicoechea, Villar, Irureta; Dani, Amorrortu y Rojo I.

Se produjeron las dos alteraciones permitidas, ambas en la segunda mitad. Sarabia suplió a Irureta desde el comienzo de la segunda parte y a los 22, Garay entró en sustitución de Villar.

Standard. — Piot; Gerats, Poel, Billen, Labarbe; Keckes, Sigurvinsson, Graf; Díaz, Gerot y Riedl.

A los 34 minutos del primer período, Poel hubo de ser retirado en camilla, lesionado y reemplazado por Gorez, que luego se convirtió en un peón espléndido y al principio del segundo tiempo, Pomini sustituyó al yugoslavo Keckes.

No hubo goles en el primer tiempo. A los 6 minutos de la continuación, Gorez, muy adelantado, logró largar un balón a media altura que se coló en el marco de Zaldúa.

El empate se produjo a los 22 minutos, cuando Amorrortu fue empujado por un defensor belga y cayó aparatosamente. El máximo castigo que decretó el árbitro fue sanción rigurosimas. Tras las protestas belgas, muy lógicas, Dani engañó a Piot.

Deshizo la igualdad el Standard a los 35 minutos, por mediación de Piot, «verdugo» de su colega Zaldúa, al transformar otro penalty, asimismo dudoso. Se hizo falta a Gerats, más también mereció tan fuerte castigo. Quizá el árbitro actuó por ley de compensación.

Finalmente, a los 41, gol del Athletic, debido a un chut de Dani; quizá en fuera de juego.

No hubo reclamación belga. Los penalties decidieron el pase de los hombres de Fobert Wasiege, nuevo técnico del Standard, a la gran final del martes. Piot, Gerts, Riedl, Díaz y Graf, ejecutaron con corrección los tiros libres. Por su parte, el Athletic sólo sumó dos goles, gracias a la puntería de Goicoechea y Sarabia, en tanto que Dani lanzó el suyo al poste y Amorrortu y Garay, fuera.

A casi nadie satisfizo el fútbol y mucho menos el resultado a los casi 40.000 seguidores de los locales. El Athletic gozó de algunas ocasiones de gol, especialmente en los primeros 45 minutos, durante los que el conjunto belga adoptó una posición generalmente retrasada, lo permitió un dominio material de los de casa.

EL CELTA CONSIGUE EL TROFEO «CONDE DE FONTAO»

Foz (Lugo) (Alfil). — El Celta de Vigo se adjudicó el VIII Trofeo Conde de Fontao al vencer por cuatro goles a tres al Sporting de Gijón, en un partido disputado esta tarde en el estadio «Martín Otero».

El primer tiempo terminó con empate a tres goles. Buena entrada, tarde calurosa y terreno

de juego en aceptables condiciones.

Arbitró el colegiado coruñés, Iglesias Peña que cometió algunos errores.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
Sporting de Gijón: Castro (Nacho); Redondo, José Manuel, Kijer; Fanjul (Dorfa), Joaquín; Churruca, Ciriac (Herrera), Mesa, Valdés (Landucci) y Morán.  
Celta: Fenoy; Villar, Manolo, Navarro; Igártua, Santomé; Sanromán (Búa), Juan (Félix), Mori (Poli), Castro y Suárez.

A los tres minutos de juego Churruca rematando un centro de Mesa marca el primer gol para el Gijón. A los doce minutos Mesa marca el segundo gol asturiano. En el minuto 12 Castro acorta distancias al rematar un centro de Sanromán y en el minuto 24 Suárez establece el empate a dos tantos. En el minuto 34 se adelanta el Celta en el marcador por medio de Suárez, pero a los 35 minutos Morán establece una nueva igualdad a tres tantos.

El resultado definitivo se produce a los 35 minutos de la segunda parte por medio de Félix.

El partido resultó competido y emocionante y el Gijón que comenzó dominando terminó cediendo posiciones ante un Celta mejor conjuntado.

## POR QUINTA VEZ EL BELGA COSTER, CAMPEON MUNDIAL DE MOTO-CROSS

Ettelbruck (Luxemburgo). (Alfil). — El belga Roger de Coster se proclamó esta tarde por quinta vez campeón del Mundo de Motocross, 500 centímetros cúbicos.

En el «gran premio de Luxemburgo» la primera vuelta fue ganada por el belga Jaak Van Velthoven, delante del holandés Gerrit Walsing segundo en puntos en la clasificación mundial, detrás de De Coster.

Para que Walsing ganara el título mundial tenía que triunfar en las dos vueltas de que consta el «Gran Premio de Luxemburgo».

Al no conseguirlo, aunque gane la segunda vuelta ya no puede alcanzar a De Coster, aunque éste no participara en ella.

JAAK NO LOGRO EL TITULO

Ettelbruck (Luxemburgo). (Alfil). — El belga Jaak Van Velthoven ganó hoy aquí el «Gran Premio de Luxemburgo» de motocross, 500 centímetros cúbicos, al conseguir llegar el primero en las dos vueltas de que constaban las pruebas.

Roger de Coster, también belga, ya se había consagrado en la vuelta anterior campeón del Mundo por quinta vez.

Van Velthoven fue seguido en esta segunda vuelta, por el holandés Walsink, al igual que en la primera.

En el campeonato del Mundo, Roger de Coster quedó primero; segundo Walsink, los dos con Sukuzi.

El resto de la clasificación mundial quedó así:

EL OLIMPICO DE JATIVA, CAMPEON DEL TROFEO CIUDAD DE GANDIA

Gandia (Valencia) (Alfil). — El Olímpico de Jativa se declaró anoche campeón del tercer trofeo «Ciudad de Gandia», al vencer al Gandia C.F. por un tanto a cero en partido disputado en el estadio local.

Han intervenido en este torneo los equipos de Gandia, Jativa y Alcoy, siendo la competición muy reñida y seguida por numeroso público, especialmente veraneantes.

HUELVA, 1; LA PALMA, 3. TROFEO «PLATERO»

Moguer (Huelva) (Alfil). — La Palma, equipo recién ascendido a Tercera División, venció

**SIN TITULO**      **AMBOS-SEXOS**      **277.475 PTS.**  
**DESDE 18 AÑOS**

**INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION (Seguridad Social)**

CONVOCATORIA LIBRE DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION (Nuevas normas, nuevo programa B. O. E. 6-7-76) para cubrir las plazas vacantes de AUXILIARES (en trabajos administrativos: oficinas, secretarías, etcétera) de ASISTENCIA EN LAS INSTITUCIONES SANITARIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Sólo españoles (hombres o mujeres) desde 18 años, sin límite máximo. No se exige Título INGRESO INMEDIATO al nombramiento. Jornada continuada de mañana, tarde o noche. Retribución anual 277.475 Ptas. (Véase GUIA GENERAL DE INFORMACION). Pruebas SENCILLAS Y ELEMENTALES para ingresar en Madrid y provincias (no se pide taquigrafía ni idiomas). Instancias antes del 11 de Agosto (para exámenes Octubre 1976).

URGENTEMENTE (HOY MISMO) pidanos por correo (adjuntando diez pesetas en sellos para franqueo) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancias. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID-4.



# ESPECTACULOS

## CONTINUA CELEBRANDOSE EL XI ENCUENTRO INTERNACIONAL BAJO EL SIGNO DEL EXITO

El XI Encuentro Internacional de Cine avanza hacia su final a pasos agigantados. Es este un hecho que a los aficionados no deja de producirles cierta melancólica tristeza, pues han sido muchas las felices horas vividas y muy pocas, por no decir ninguna, las decepciones que el Encuentro en sus diez días de andadura nos ha deparado. Es el momento idóneo para realizar una especie de balance provisional, doblado ya el ecuador de esta Manifestación, de la que sin ambages podemos asegurar que se trata del más importante acontecimiento cultural de cuantos se celebran en nuestra capital a lo largo del año.

El V Ciclo de Cine Recomendado por Oliver ha sido precisamente eso: una antología de películas a cada cual más excepcional, escalonadas en un más difícil todavía que nos habla de superaciones y de empresas encomiables, y de las que el mayor elogio que cabe hacer aquí es la impresionante acogida que el público —especialmente la entendida e inquieta juventud burgalesa— les ha dispensado. Al llegar a este punto, es de todo punto necesario resaltar el acierto de los organizadores al incluir en este ciclo insuperable esa maravillosa producción búlgara de Metodi Andonov, titulada «Cuerno de cabra» y que ha constituido el auténtico «boom» de la Semana. La película ha batido todos los records de asistencia, al punto de que en la sesión de presentación, fueron muchas las personas que no pudieron admirarla, teniendo que aguardar a las funciones de tarde del jueves, día 5.

«Muerte en Venecia», «Deliverance», «La piel suave», etc. fueron títulos que el público acogió con expectación, interés y, al final, con indescriptible agrado. La Organización ha marcado con acierto el camino a seguir y ese camino pasa por la calidad, rumbo al más rotundo de los éxitos. Y este triunfo, creemos no equivocarnos, al decir que es el triunfo de todos los burgaleses, porque es a Burgos a quien la Muestra cinematográfica prestigia por encima de todo. Hemos pulsado opiniones y hemos escuchado a testigos de esta primera parte del programa juicios que nos han llenado de una íntima y gozosa satisfacción. Personas que pasan aquí sus vacaciones veraniegas se maravillaban ante el grandioso espectáculo de ver un cine como el Avenida, abarrotado de público, algo que no siendo en fechas muy señaladas, y con películas de muy merecido prestigio, rara vez ocurre.

El V Ciclo de Cine Recomendado hoy ya es historia, pero historia de la buena, de esa que se recuerda y se estudia por las enseñanzas que encierra, entre las que no es la menos importante, la soberana lección que el público ha dado, demostrando con su masiva asistencia que cuando lo que se ofrece tiene calidad, sabe apreciarlo en su justa medida. Esperamos que los organizadores hayan comprendido hasta lo más profundo el significado de esta adhesión masiva y el próximo año superen el espectáculo del presente.

A «HOJA DEL LUNES», desde su página dedicada al espectáculo cinematográfico lo único que le resta por hacer es felicitar a los entusiastas componentes del «Cine-Club Aula 13» por ese extraordinario esfuerzo realizado para ofrecer lo mejor de lo mejor. Y al propio tiempo, brindar su incondicional colaboración en la medida de sus posibilidades a esta encomiable empresa, en aras de que en la Cabeza de Castilla, cuando el cine comienza ¡por fin! a ser tratado como en realidad merece, podamos deleitarnos en su belleza, aprender en su mensaje y fortalecer nuestro espíritu con ese abanico de cualidades humanas que de una o de otra forma ha tratado siempre de enaltecer.

## LO QUE NO SE HA DICHO DE «NIEBLA» NOS LO CUENTA SU DIRECTOR JOSE JARA

El agobiante calor del viaje desde Madrid le habían dejado a José Jara molidos todos los huesos del cuerpo. El motivo de este viaje, supongo, querido lector, que usted lo conoce tan bien como yo: presentar en la sesión inaugural de la X Semana de Cine Hispano-Francés, su película «Niebla», aunque en esto de «su película», como más adelante podrá comprobar, si tiene la santa paciencia de seguir leyendo, se encierra todo un poema de extrañas, de extrañísimas curiosidades.

Y ya ven lo que son las cosas: a pesar del calor del cansancio, del viaje y de que el motivo de éste no era exactamente someterse a las preguntas más o menos incordiantes, más o menos impertinentes, más o menos adecuadas del pelma de turno metido a reportero —y en este caso, para desdicha mía, se supone que ese pelma era el que esto firma— José Jara, dando muestras de exquisita amabilidad, se presta al diálogo sin reservas, sin cortapisas de tiempo y lo que es más importante, sin tabúes de ningún género.

La primera pregunta —y he de confesar que la traía preparada desde hacía algún tiempo— se la disparé a quemarropa, sin consideración de ninguna clase:

—¿Qué supone para un director que, después de muchos cortos, de muchos documentales, de mucha publicidad, rueda su primer largometraje serio, dirigir a un actor de la talla de Fernán Gómez, que por añadidura, tiene de sobra demostrado que también conoce el oficio de realizador?

La cabeza de Jara sube y baja, arriba y abajo en movimiento suave; parece afirmar, parece asentir a algo, que, en su momento, sin duda, le quitaba el sueño.

—Usted sabe —comienza a decir— que en los preparativos de una película, y una vez que su realización está acordada, se empieza a confeccionar listas de nombres, con artistas que uno cree encajan en el personaje. Yo pensé en Fernando desde el primer momento, pero si tardé algún tiempo en decidirme a ofrecerle el papel, fue precisamente por eso, porque me acomplejaba en cierto modo, hacía que me sintiera presuntuoso, enfático, y no deseaba causarle desde el principio una mala impresión. Hasta temía que Fernán Gómez declinase mi ofrecimiento. Luego, a la hora de la verdad, todo fue muy distinto, porque, si como actor es maravilloso, como persona es excepcional. Por ahí no ha habido nada. Casi, al pensar en él para encarnar a Augusto Pérez, hubo por mi parte algo de egoísmo, pues suponía que su dominio del plató sería para mí una gran ayuda y no me equivoqué porque los hechos vinieron a darme la razón. Se ahorraron muchos metros de película virgen que, acaso, con otro hubiera sido necesario emplear.

—Ya que hablamos de ahora, ¿a cuánto ascendió el presupuesto de «Niebla»?

—A ocho millones de pesetas, exactamente.

La respuesta de Jara es tajante, concreta ni un titubeo. Aplasta luego el cigarrillo en el cenicero y a continuación enciende otro. Se me olvidaba decir que Jara

es un fumador empedernido y que en la vorágine de este vicio suyo —perdonable, por supuesto— arrastra a quienes le rodean. Pude comprobarlo por mí mismo. Nunca en mi vida había fumado tanto.

Se había roto insensiblemente la tirantez entre dos personas que se acababan de conocer. Nuestra conversación había dejado de ser una rigurosa entrevista, encorsetada y difícil, para encaminarse por senderos de cordialidad y confianza. Algún «taco» impublicable salpicaba de vez en cuando nuestra charla, lo que le confería un aliciente nuevo. De las preguntas más y las respuestas de él, en muchos momentos pasábamos a las preguntas suyas y las respuestas mías. También él debió comprender el raro sesgo que había tomado nuestra conversación y en un momento dado reconoció divertido:

—Bueno, amigo, pero aquí ¿quién pregunta a quién?

Otra cuestión de las «prefabricadas» surgió entre el humo de los cigarrillos:

—«Niebla» estuvo seleccionada para el Festival de Cine Iberoamericano de Huelva. Nadie mejor que usted para decir por qué no llegó a exhibirse...

—Sí, efectivamente, la seleccionaron. Estaba entonces recién terminada y la censura no había metido todavía la tijera. Nos movimos, ya lo creo que nos movimos para que la Junta nacional de Censura diera el visto bueno a tiempo y así poder llevarla a Huelva, pero no fue posible. Lo curioso es que entre las películas que acudieron a aquel Festival que nosotros hemos hecho ya famosos por no acudir, casi todas tenían cosas muchísimo más fuertes, más atrevidas. Era la fiebre de la apertura. Y sin embargo no sé, fue como si alguien, no sabemos quién, estuviera empeñado en que la película no se viera, por lo menos, allí.

—Estamos hablando de «Niebla». «Niebla» por aquí, «Niebla» por allí. Pero en Burgos se estrenó con otro nombre: «Las cuatro novias etc. etc...» ¿Qué le sugiere este título?

—Preferiría no hablar de ello, y no porque me importe decir lo que pienso, sino porque cuando lo pienso, me pongo de mal humor... Los productores creyeron que el título era más conveniente. Ellos eran los dueños de la película y legalmente, les correspondía ese derecho. No tuvieron la suficiente visión para darse cuenta de que con ello estaban hundiendo la película. Incluso me llegaron a cambiar el montaje. En fin, ya le he dicho que prefiero no acordarme.

A pesar de todo, insistí. Era mi obligación hacerlo. Argumenté que era una buena ocasión para exponer su pliego de descargos y José Jara accedió a defender su postura.

—Si un aficionado a la pintura, y no digo un buen aficionado, compra un «Picaso» el cuadro es suyo y a partir de ese momento puede hacer con él lo que le venga en gana, desde dar un brochazo rojo sobre un verde a rasgarle con una hojilla de afeitar o poner en el cuadro su propia firma. Pero por grande e inalienable que sea ese derecho, no dejaré de ser una salvajada, una horrenda barbaridad. Por otra parte, el título, que por cierto a estas alturas resulta imposible cambiar, deja al espectador a medio camino, perplejo y engañado. Al intelectual, a la minoría selecta

le predispone en su contra porque le hace pensar en un subproducto, o en la formación de una novela que a pesar de su fama irreparable, es ciertamente maravillosa, aunque suelte difícil de llevar a la pantalla. Por el contrario, que al fin y a la postre es una película, le desorienta, le hace pensar en algo más, poco atrayente y la porción una imagen que no sea de lo que es, ocultando a todos los alicientes que desde luego, puede decirse en voz alta que la paternidad de ese título desafortunado todas luces, contra lo que muchos piensan, no es de Cárquelo en la cuenta de los dueños de la cinta

—¿Dolorido?

—Sí, para qué negarlo. Profundamente dolorido. Soy un profesional y lo que nimo que puedo aspirar es que se respete mi trabajo. No ha sido así y lo siento. Por ellos, también, pero sobre todo, por mí. Con «sambenito» que se le echado encima va a ser difícil sacarle todo el rendimiento que en circunstancias normales hubiera podido dar. Dicho y escrito queda. Como José Jara me lo contó así se lo cuento yo a ustedes. Un director de cine, hombre afable que ha creído en sus palabras toda la sinceridad, toda la seriedad, sobre todo, toda la verdad, esa misma verdad que le fuerza en buscar por caminos de celuloide, aunque a veces no le dejen...

ANUNCIESE en:

La «HOJA DEL LUNES»

## GRAN TEATRO

EN SU EXTRAORDINARIA CAMPAÑA TEATRAL 1974  
PRESENTA: MAÑANA 8 TARDE Y 11 NOCHE



JUANJO MENENDEZ  
en  
**¡QUE PAIS!**  
TREPIDANTEMENTE  
DIVERTIDA

JUANJO MENENDEZ  
en  
**¡QUE PAIS!**  
original de: Ron Clark y Sam Bobrick  
adaptación: Natividad Zaro y Alonso Millán  
con  
CESAR GODOY  
ALFREDO ALBA  
y  
ROSA GIRON  
actriz invitada  
CARMEN CONTRERAS  
Dirección:  
JUAN JOSE ALONSO MILLAN  
¡UN EXITO COMICO MUNDIAL!

UN AÑO en las CARTELERAS del TEATRO INFANTA ISABEL de MADRID

DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION  
VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES  
Taquilla abierta: De 12 a 2 y de 4,30 en adelante.

**DU CAL**  
**LOS NOVIOS**  
**DE LA MUERTE**  
Alfredo Landa—  
Esperanza Roy  
...y Pajares!  
para que se ría usted.  
— Y —  
"MILAN TIEMBLA  
LA POLICIA  
PIDE JUSTICIA"  
¡Explosiva de la más  
incontenible emoción!  
(Mayores 18 años)

**AVENIDA**  
¡Vuelve, a petición de  
la juventud del mundo,  
la película hecha de  
amor, el film inolvidable  
de Spencer Tracy—  
Mickey Rooney!  
**FORJA  
DE  
HOMBRES**  
¡Un trozo de vida palpitando de emoción!  
(Todos los públicos)



# ESPECTACULOS

## PODEMOS VER

### CINTURON NEGRO

(CINE CORDON)

Esta época del año suele ocurrir que la mayoría de estrenos cinematográficos, o de reposiciones de estrenos, declinan considerablemente, lo que resulta muy difícil encontrar películas que merezcan un comentario alguno.

En este tiempo se vienen prodigando bastante películas que vienen a resultar cortados tocando el mismo patrón, la mayoría de ellos procedentes de la endeble industria cinematográfica china (de la que se habla en cuanto a su calidad) porque de todo el mundo que constituyen un enorme mercado a escala mundial.

Los vistos cientos de películas de este tipo, de menor regularidad y, a pesar de ello, siempre en el público (cine elemental en su forma y fotografía muy deficiente y rudimentaria, como el "Jet" de la "SAS" (siempre es garantía) para la "Warner Bros" (siempre es garantía) para la mediocridad a la que hemos aludido. Pero que tener en cuenta que tanto en Norteamérica como en algunos países europeos, se tiende desde algunos años, a ofrecer al público filmes de carácter televisivo, cine "para distraerse...".

El "Cinturón Negro" es una de esas películas estrictamente comerciales, cuyo único fin (ahí es nada) es que salga satisfecha, después de haber pasado un día a ser más entretenido posible.

El filme, ingredientes no faltan: acción, mucha acción, a ritmo trepidante. Todo ello ocurre en un ambiente, donde parece que últimamente se ha de moda, tanto en los "platos" cinematográficos como en los lugares de exteriores, los motivos "montajes", así como las rivalidades existentes entre diversos "clanes" que habitan en zonas residenciales típicas (nos referimos a su especialidad de subsistir), o en los bajos fondos. Todo ello en una auténtica exhibición de peleas del más alto estilo oriental (karate, kung-fu, etc.) a cargo de unos personajes que "se las saben todas". La guionista Gloria Hendry, que propina unas fabulosas pailas incantadas que tienen la osadía de enfrentarse, dando estacazos a mansalva, y el campeón Jim "El Verdadero" Torbellino capaz de diezmar a toda una...

...bien resueltas: las luchas en la bodega, en el momento de los "mafiosos", así como la lucha final, aunque algo exagerada su duración.

...de manera que para los aficionados a películas de acción, para los entusiastas del karate, kung-fu, y para los que buscan una película que les distraiga, es muy bien a lo largo de toda la proyección.

### FORJA DE HOMBRES

(CINE AVENIDA)

Usted más de cuarenta años, y además, goza de una buena memoria (que ya es decir...) para dedicarnos un brevísimos comentario sobre una película que sin dudarlo, habrá visto usted más de una vez, y que estamos seguros, volverá a verlo de nuevo. Las películas de auténtica calidad, las verdaderas maestras del cine nunca se olvidan y que ahora nos referimos a la gran película que se proyecta en el Cine Avenida, y que se titula "Forja de Hombres", que constituye un acontecimiento de excepcional, no sólo por la categoría de la película que en su día (de ello hace ya muchos años) tuvo una resonancia mundial, no ya por el tema, que es un coto con un sentido de la ética y con un valor cinematográfico que sabía hacerlo el famoso director Norman Taurag, sino que cuenta además con dos extraordinarios intérpretes como eran (cabe decirlo siempre al joven) Spencer Tracy, ya fallecido, y el actor de la época feliz de Hollywood, el actor de fama mundial ("Oscars" incluido) como uno de los actores con mayor personalidad y dominio del cine en la pantalla y aquel otro "pequeño" actor Mickey Rooney, que a pesar de su edad, por ello condicionado a determinados personajes, siempre demostró ser un gran actor.

Esta película, como ya hemos dicho, es bastante buena, no obstante, hay que volver a verla. Así que, no se pierda.

GONZALO BLANCO S. TRAPAGA

Antes de cruzar la calzada, mira dónde está el semáforo. No te precipites nunca. Puede ser...

## INGMAR BERGMAN, que como un nuevo Rey Midas, convierte en oro todo el celuloide que toca en «LA CARCOMA» no lo ha conseguido

Sin el énfasis demoleedor de un desalmado iconoclasta —libreme el Señor de tamaña irreverencia para con quien, cinematográficamente, al menos, ha merecido y seguirá mereciendo mi más honda admiración y el más profundo de los respetos— voy a intentar sobreponerme a esa especie de insuperable esnobismo que a todos, sin excepción, nos lleva a canonizar de manera sistemática todo lo que lleva consigo el santo nombre de Ingmar Bergman, reencarnación de un nuevo Rey Midas del Séptimo Arte, que convierte en oro todo el celuloide que toca.

Porque es el caso que esta vez —quede sobreentendido que sólo en mi particular y pienso que hasta muy posiblemente equivocado criterio— "La carcoma" no responde en modo alguno al habitual quehacer del inolvidable creador de "Gritos y susurros" o de "El silencio". Por momentos, la película produce la impresión de haber sido hecha "con la gabardina puesta". Se diría que el genial realizador nórdico, mientras hacía nervioso las maletas, o mientras reservaba en la oficina de viajes más cercana, plaza en el "jet" de la "SAS" camino de Yankilandia, ha delegado en alguno de sus más retrasados discípulos para rodar algunas secuencias que sobran en el film, sobre todo, teniendo en cuenta que aparece firmado por él, de un modo inequívoco, en la "carta de crédito".

Uno, en su afán de querer ser benevolente —y Bergman, aunque no necesita de nuestra benevolencia, sí que, al menos, se la merece— supone que es demasiado pronto para que el "monstruo" haya logrado sobreponerse al trauma de su muy reciente escaramuza económico-sentimental. De cualquier modo, realizador "putativo" o no, traumatizado o sin traumatizar por su apresurado "sayonara" a unos hábitos y a unos colaboradores, mediatizado por algo o no, su "derniere" después de haberla contemplado, me ha dejado el mismo regusto

amargo de siempre, pero esta vez, adobado con la dolorosa impresión de que el teólogo Bergman se ha equivocado, o en el mejor de los casos, ¡quién lo sabel, no ha sido fiel a sí mismo.

No me haría en absoluto feliz, sin embargo, que todas estas afirmaciones mías, exclusivamente mías, insistiendo, sonaran en los oídos del lector a gratuitas, a inconsistentes, o simplemente, a eso: a impune y demoleedoramente iconoclastas. Trataré, en consecuencia, de exponer aquí, de la forma más diáfana que me sea dado, todo lo que me ha llevado a la pesimista conclusión de esta pesimista película del más pesimista realizador del cine de hoy.

Podríamos hablar de la orteguiana "semejanza inesencial", con el mismo derecho que este servidor de ustedes, para no describir las cosas diciendo eso que no son, y para que me entiendan mejor, recurriría a la diferencia esencial en el punto y hora la última parte de la película— a los problemas que plantea, considerando, por otro lado, que al menos tiene la valentía de aportar algo en una especie de pax evangélica que para ciertas superdotadas mentes podrá parecer correcto y conveniente, pero que a un servidor, latino y celtibérico hasta la médula, se le antoja convencional e irrealizable, en las antipodas de esa otra soledad de comparar las costumbres nórdicas de los "civilizados" pueblos escandinavos, con las no menos "civilizadas" costumbres de los temperamentales latinos. Y es por aquí, precisamente, por el hueco, la rendija o la hendidura de la diferencia esencial de dos pueblos diferentes, por donde se le escurre a Bergman esta vez la universalidad que ha caracterizado siempre su obra. De sobra sabemos que no todo el Mundo es latino, ni meridional siquiera, pero no es menos cierto que tampoco todo el Mundo es nórdico, septentrional, comprensivo, indiferente y conformista, tal y como pretende Bergman en "La carcoma". No vamos por

ello a discutir la procedencia o improcedencia de las soluciones que aporta —deprime el espíritu del espectador ver cómo se van cerrando una a una todas las puertas que dejaban entrever una pequeña lucecita de esperanza en la lúgubre de rompe y rasga con que Truffaut pone punto final a "La piel suave". Porque, díganme ustedes, ¿qué se ha hecho de los crímenes pasionales que adornan las crónicas de sucesos de todos los tiempos y de todos los países? A Bergman se le puede exigir que piense, sobre todo después de haber hecho "Unn passion", en los miles de ojos de potenciales clientes que no van a ver su cine con la misma óptica de un socializado burgués de los suburbios de Estocolmo. Con todo, esta discrepancia se nos antoja puramente anecdótica.

"Ménage-a-trois", un tema manido, casi, un tema caduco. Pretender flirtear con algo tan insustancial e intrascendente, con algo tan al alcance de "cualquier bolsillo" en muchas oportunidades resulta pueril, y en otras tantas, arriesgado, ya que todo queda supeditado al tratamiento más o menos original que se le procure. Este es, precisamente, el último, el único recurso que le queda al realizador, y si "La carcoma", partiendo con escasisimo acierto de supuestos erróneos —es posible que Bergman no conozca el film de Massó "Una chica y un señor", modélico en el planteamiento de una variante más del triángulo de marras—, el tratamiento se verá oscurecido y al final, las soluciones serán tan convencionales como el mismo planteamiento. Queda aún, por qué hemos de ignorarlo, otra salida airosa para el difícil compromiso, cual es la de aportar algún elemento nuevo, mas en el caso que nos ocupa, nos sorprende desagradablemente descubrir que el sueco Bergman no ha descubierto la penicilina ni mucho menos. A lo sumo, aporta una frase que adquiere consistencia en medio del endeble andamiaje argumental: "El matrimonio no es un escudo contra el mundo".

Queda al final la duda en el espectador sobre la auténtica paternidad de la cinta. Pero para los vacilantes, para los que de esto dudan, les remitiremos a la interpretación sosegada de Max von Sydow, al nerviosismo del erótico papel de la Anderson, o incluso, al casi repulsivo aspecto del "otro" —¿elemento de nueva aportación al tema?—, el "norteam" Elliot Gould. Sobre todos ellos se aprecia la mano maestra, la dirección única e impenetrable de ese —a pesar de "La carcoma"— genio de la cinematografía: un Rey Midas que convierte en oro todo el celuloide que toca, aunque esta vez, por aquello del trauma, por haberse puesto la gabardina antes de tiempo, porque no le dieron asiento en cola para el "jet" de la "SAS", o porque quién sabe si la mafiosa mano del cine yanqui le ha impuesto unas premisas con las que Bergman ha de

demostrar algo en lo que ni él mismo cree, haya dado al Mundo un subproducto que no es precisamente celuloide transformado en oro.

Amén, y perdónenos, Sr. Bergman. Aquí, a buen seguro, algún castizo exclamará: "¡Anda, ya!".



(Sala especial en verano. Climatizada)

5,15, 7,45 y 10,30 Estreno del film más significativo y moderno del renombrado Ingmar Bergman:

### LA CARCOMA

Color

Con Elliot Gould —el famoso actor americano—, Bibi Anderson, etcétera.

¡Profunda!  
¡Conmovedora!

En V. O. subtitulada y Ríg. Mayores 18 años.



5,30, 7,45 y 10,30

Con Jom Kelly, —la máxima estrella del kárate—, el electrizante estreno:

### CINTURON NEGRO

Technicolor

Además, con la espectacular lucha defensa de Gloria Hendry —la venus de ébano— imponiéndose ambos, al revólver y al cuchillo.

(Mayores 18 años)



5,15, 7,45 y 10,30 Artistas famosos, espionaje, guerra, aventuras, en un hecho real, la grandiosa y espectacular

### OPERACION CROSSBOW

Metrocolor

Sofía Loren George Peppard, Trevor Howard John Mills, etc.

¡Tensión y emoción continual (Tolerada menores)

### GRAN TEATRO

— HOY —  
Continúa de 5 a 1  
ULTIMO DIA

del apasionante  
ESTRENO  
de temporada,

### Se amaron un sólo verano

— Y —

Anthony Quinn  
y Frederick Forrest en

### El Don ha muerto

¡UN PROGRAMA SENSACIONAL!

(Mayores 18 años)

### CONDAL

— HOY —

Continúa de 4 a 12  
Un programa colosal  
Lee Marvin y Ernest Borgnine en

### El emperador del Norte

La lucha a muerte entre dos hombres y violentos,

— Y —

### EL TALON DE AGUILES

La película definitiva del cine de acción e intriga.

—ULTIMO DIA—  
(Mayores 18 años)



# PROGRAMA SEMANAL DE TELEVISION ESPAÑOLA

## LUNES

- 13,45 Carta de ajuste. — Ciclo: Andrés y Sergio.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Avance informativo.
- 14,35 Aquí, ahora.
- 15,00 Telediario.
- 15,30 El Mago. — "Relámpagos en un día seco". Tony Blake da una representación en un hospital. Al realizar un número con fuego, uno de los pacientes, el joven Ian Keeper, sufre una grave crisis de nervios. Blake se interesa por él y va al pueblo de Ian para saber qué origen tiene la locura del joven.
- 16,30 Variaciones sobre un tema de Mozart. F. Sor. — Ernesto Bitetti (guitarra).
- 18,50 Avance informativo.
- 18,55 Baloncesto. — Campeonatos de Europa Juniors. Desde el Polideportivo de Santiago de Compostela, retransmisión en directo de los Campeonatos de Europa de Baloncesto Juniors, entre las selecciones de España e Italia.
- 20,30 Novela. — "Papá Goriot" de H. de Balzac (capítulo VI).
- 21,00 Escuela de salud — "Embarazo y parto".
- 21,30 Telediario.
- 21,55 Los reporteros.
- 22,45 Con otro acento. — "Venezuela" (I). Programa dedicado al gran desarrollo del país desde su aspecto arquitectónico recogido en la ciudad de Caracas, hasta el industrial que se refleja en Maracaibo. El tono musical abandona a veces la raíz folklórica para ofrecer una nota más modernista.
- 23,45 Telediario.
- 0,10 Reflexión.
- 0,15 Despedida y cierre.

## MARTES

- 13,45 Carta de ajuste. — Exitos.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Avance informativo.
- 14,35 Aquí, ahora.
- 15,00 Telediario.
- 15,30 Salto Mortal. — "Estocolmo". En Estocolmo Carlo celebra su aniversario. Lona sorprende a Carlo con un regalo muy particular: Le presenta el salto en dos vueltas y media, un gran record para una mujer en el trapezio. Sin embargo, entre ella y Sacha hay una crisis.
- 16,30 Quinteto en Sol, Boccherini. — Solistas de la Orquesta Filarmónica de Berlín.
- 19,00 Avance informativo.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. — "Para los pequeños" "¡Abrete, Sésamo!". "El mundo de la música" y Arturo de Breñaña: "Seis medidas de plata".
- 20,30 Novela.
- 21,00 Revista de toros.
- 21,30 Telediario.
- 21,55 Cine: "Un sueño americano". — Intérpretes: Stuart Whitman, Janet Leigh, Eleanor Parker, Susan Danberg, Barry Sullivan y Lloyd Nolan. Deborah la esposa de Rojack, popular locutor de TV vuelve a Estados Unidos después de una larga estancia en Europa y le llama para que vaya a verla. Las relaciones entre ellos son nulas, pues están separados y Rojack pide a su mujer que le conceda el divorcio. Ella se niega, pues quiere volver con él. Rojack se niega en redondo pues Deborah es alcohólica y neurótica.
- 23,45 Telediario.
- 0,10 Reflexión.
- 0,15 Despedida y cierre.

## MIÉRCOLES

- 13,45 Carta de ajuste — "Secuencias sobre una mort" Jordi Cervelló.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Avance informativo.
- 14,35 Aquí, ahora.
- 15,00 Telediario.
- 15,30 Las aventuras del capitán Nemo: — "El barco pirata". El capitán Nemo envía a los naufragos, en una caja que deja a la deriva, elementos de navegación y armas para que puedan construir una nave y abandonar la isla.
- 16,30 Tres minuetos argentinos del siglo XIX. Juan Esnaola Amancio Alcorita y Juan Alberdi. — Intérprete: Camerata Bariloche
- 18,50 Avance informativo.
- 18,55 Baloncesto. — Campeonatos de Europa de Baloncesto Juniors Desde el Polideportivo de Santiago de Compostela, retransmisión en directo de los Campeonatos de Europa de Baloncesto Junior, semifinal.
- 20,30 Novela
- 21,00 Cuarto y mitad.
- 21,30 Telediario.
- 21,55 30 años de historia. — "Las últimas grandes batallas" La ocupación alemana de Riga. Lenin. Clemenceau, presidente del Gobierno francés. Las acciones del coronel Lawrence. Llegada de los norteamericanos a Europa. El tratado de Brats-Litovsk. El "Gran Bertha". Flandes. Derrotas alemanas en Francia. Derrumbamiento del frente búlgaro. Gran ofensiva aliada
- 22,20 24 horas al día. — "Interruptor automático". — Intérpretes: John Thaw, Dennis Waterman, Gardfield Morgan, Warren Clarke, Coral Atkins. Unos individuos cometen un atraco, forzando un complicado sistema de alarma. El vigilante, que ha sido reducido y yace en el suelo amordazado, escucha que uno de los asaltantes llama Danny a otro de sus compañeros, acción que éste último le recrimina. La Policía sospecha de un tal

- Danny actualmente en prisión, pero con permiso de salida. Todo parece acusarle, incluso encuentran sus huellas dactilares en las herramientas manejadas para el robo.
- 22,30 Raíces. — "Carta de La Herradura". (Granada).
- 23,45 Telediario.
- 0,10 Reflexión.
- 0,15 Despedida y cierre.

## JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste — Yvonne Fair.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Avance informativo.
- 14,35 Aquí, ahora.
- 15,00 Telediario.
- 15,30 En rura. — "Canta otra vez, Sonny". Sonny quiere ser cantante y encuentra un agente que está dispuesto a lanzarle a la aventura. Pese a los consejos de Will, Sonny está firmemente decidido a continuar adelante.
- 16,30 Variaciones para flauta y piano. Schubert. — Karl Bernhard Sebon (flauta) y Angel Soler (piano).
- 18,50 Avance informativo.
- 18,55 Baloncesto. — Campeonatos de Europa. Desde el Polideportivo de Santiago de Compostela, retransmisión en directo de los Campeonatos de Europa de Baloncesto Juniors, final.
- 20,30 Novela.
- 21,00 El campo.
- 21,55 El cine. "El retraso de Dorian Gray". — Intérpretes: Hurd Hatfield, George Sanders, Donna Reed, Peter Lawford, Lowell, Bally Bevan. Basil Howard, pintor de moda del Londres de finales del ochocientos, quiere inmortalizar el mejor momento de la juventud de su amigo el aristócrata Dorian Gray en un magnífico retrato. Ese retrato va a ser para Dorian el espejo de su propia conciencia; algo que reflejará, día a día, sus cinismos, sus bajezas, sus miserias.
- 23,45 Telediario.
- 0,10 Reflexión.
- 0,15 Despedida y cierre.

## VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste. — "Concierto para oboe y pequeña orquesta", Richard Strauss.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Avance informativo.
- 14,35 Aquí, ahora.
- 15,00 Telediario.
- 15,30 Hoy por hoy.
- 16,30 Variaciones sobre un tema de la flauta mágica de Mozart, de Beethoven. — Radu Aldulesco (cello) y Angel Soler (piano).
- 19,00 Avance informativo.
- 19,05 La emana.
- 20,30 Novela.
- 21,00 Cosas de chicos. — "Concurso de mentiras". Hay un premio de 200 dólares para quien mienta más y mejor, y Zack se pone a prestar. Aunque sus hijos cuentan que ha mentido siempre, Dobbie está orgullosa de su padre, porque cree que nadie podrá vencerle en todo Texas.
- 21,30 Telediario.
- 21,55 Informativo.
- 22,30 Un, dos, tres...
- 23,45 Telediario.
- 0,10 Reflexión.
- 0,15 Despedida y cierre.

## SABADO

- 14,15 Carta de ajuste. — Los Cuatro Cuartos.
- 14,30 Avance informativo.
- 14,35 Portavoz. — "La energía".
- 15,00 Telediario
- 15,30 Nacida libre. — "Bandidos". En la frontera de Kenia la vida es sumamente dura. Continuamente grupos de bandidos, procedentes de otras zonas roban los rebaños de reses y atacan a sus propietarios y cuidadores produciéndose incluso alguna muerte. El hijo de uno de estos propietarios muertos es encontrado herido por los Adamson.
- 16,30 "¡Abrete, Sésamo!"
- 17,15 Sesión de tarde. — "El crepúsculo de los dioses". — Intérpretes: Rock Hudson, Cyd Charisse, Arthur Kennedy, Leif Erickson, Virginia Grey, Wallace Ford. El capitán David Bell —a quien se le retiró la licencia por una imprudencia que provocó el fragio de su buque—, manda ahora un viejo lero desvencijado: el "Can'bal". Un grupo de personajes de la más variopinta extracción solicitan sus servicios para un viaje de urgencia rumbo a Méjico. El ambiente se hace espantoso en el velero y el mar se encarga de agravar la situación.
- 19,15 Dibujos animados.
- 19,30 La llamada de las profundidades. — "El vendido". Un petrolero de 80.000 toneladas chocó en el mar con los arrecifes y se hundió. Los comandantes del equipo de "La llamada de las profundidades" localizaron y se sumergieron en el colosal petrolero hundido, convertido también en otro arrecife
- 20,00 Papá, querido papá. — "Un asunto para olvidar". Patrick se encuentra en un grave problema, invitado a una fiesta en su casa a su actual esposa, Georgie, y a Felicity, una chica con la que estuvo en Mallorca durante las vacaciones de su marido. Felicity se presenta en la fiesta.
- 20,25 Música y estrellas. Participan en este programa como artistas invitados: Vicente Parra, Guadalupe Muñoz Sanja, Alejandra Lorena, Eulalia del Pino, Rosa Vela, Moncho Ferrer, José Albert, José de Castro, Ricardo Lillo, Juan Azorín y Antonio de las Heras
- 21,00 Informe semanal.
- 22,00 Noticias.
- 22,15 Palmarés TV.
- 23,30 Kojak. — "Más dulce que la vida". Mientras celebran una fiesta familiar, a Kojak le roba su máquina de hacer fotos un amigo de su sobrino. Sobrino y amigo son drogadictos y consiguen la droga, venden la máquina a un comprador de objetos robados. Tras la venta y el tiéndose estafados vuelven a la tienda y descubren cómo un prestamista mata a tiros al jefe del establecimiento.
- 0,30 Reflexión
- 0,35 Despedida y cierre.

## DOMINGO

- 10,45 Carta de ajuste. — Recital de la Capilla de León.
- 11,00 El Día del Señor. Santa Misa.
- 12,00 Gente joven
- 12,45 Hockey sobre hielo. Desde el Palacio de hielo de San Sebastián, transmisión en directo del partido de hockey sobre hielo entre Selec. Alemana-Txuriñola.
- 14,15 Crónica de siete días.
- 14,15 Telediario.
- 15,00 Dibujos animados.
- 15,15 La bande del Mirlitón.
- 15,30 El Virginiano. — El misterioso Mr. Tarr. Intérpretes: Stewart Granger, Robert Webber, ne Clark, Annet O'Toole. Un hombre con un pasado dudoso roicamante cuando es cogido por una banda de secuestradores en un tren.
- 17,15 Voces a 45.
- 18,00 De la segunda a la primera. — "El hombre y el rot Burnett" y "Flamenco". "De la Segunda a la Primera" ofrece en esta ocasión un programa de la serie "El hombre y el rot Burnett" que recopila los más interesantes "sketches" y números musicales del show norteamericano dedicado a la imitación de la estrella Carol Burnett. En el programa de hoy como artista invitado el popular humorista americano Jerry Lewis. En segundo lugar se ofrecerá un programa especial de la serie "Flamenco", por el que serán los más destacados cantaores, bailarines y guitarristas del género. Actuarán en esta ocasión entre otros, Manuela Carrasco, Paco de Lucía y Güito
- 19,00 Película: Misterio — "El hombre sin rostro". Intérpretes: Rock Hudson, Susan Sarandon, John Wynter, Steve Forrest, Stephen Macht, hemiah Persoff. Cuando el comisario acude a una cita con su go y antiguo compañero George Manion, éste resulta asesinado. Un extraño mensaje que llega a la víctima hace que Mac y Sally busquen al agente de inteligencia retirada. El asesino es el mismo pero el asesino de Manion la comiente de su última víctima.
- 20,45 Retransmisión deportiva.
- 22,45 Telediario.
- 23,00 Reflejo en el mar. — Intérpretes: Claude Rains, Pierre Vanek, Gerar Darriau, Claude Rains. Un hombre llega a una pequeña isla turística haciéndose pasar por un turista con intención de asesinar a la persona que mató años atrás a su hijo, pero su verdadera intención es otra: suyo, para quitarle una figura importante de la completa.
- 0,35 Ultimas noticias
- 0,40 Despedida y cierre.

### Lea Vd. siempre La HOJA DEL LUNES

## COMPETENCIA DESLEAL DE LOS INVERNADEROS AL SOL, EN EUROPA

### Los italianos se han quejado ante el Mercado Común

Bruselas (Efe). — Construcciones de armazón de hierro y cubierta de plástico le están haciendo aquí competencia desleal al sol mediterráneo: los invernaderos. Los políticos italianos se quejaron ante la C.E.E. (Comunidad Económica Europea) de que los productos de invernadero se estaban consumiendo en Centroeuropa en perjuicio de los naturales crecidos al sol. También acusan a Bélgica y Holanda —los países con más invernaderos— de gastar inútil de petróleo para mantener adecuadas temperaturas en los cultivos. Los italianos consiguen enviar pocos tomates naturales a los mercados comunitarios, han dicho esta última semana los políticos meridionales. Mientras, los tomates italianos se pudren al sol. Además, los Gobiernos ayudan de forma económica a los propietarios de invernaderos. La queja no prosperó porque en el organismo que la recibieron, de la Comisión comunitaria, considera legítimas las ayudas gubernamentales a los cultivos dentro de un cierto límite. Pero el límite es amplio, a juzgar por las producciones de invernadero: actualmente Bélgica está produciendo vino de uvas crecidas al calor del petróleo. También se comienza a cultivar experimentalmente frutos tropicales. Los italianos insistieron en que los productos no naturales tienen mala calidad y sabor y que salen muy caros.



# JOAQUÍN SOLER SERRANO

### Casi un centenar de personajes han sido entrevistados en el espacio «A FONDO»

### «Para mí, hacer «A FONDO», es una fiesta», dice J. Soler Serrano

### Cada personaje ha sido una vedette, una revelación, una sorpresa

Soler Serrano es el alma del programa «A FONDO». Emite por el espacio los años 50 en un espacio que continúa su labor. Ha parado un momento para recordar los programas: «El juego de la vida», «Si o no», «Cada uno de nosotros», «Los hombres marchan» hasta su aparición en TVE. Siempre en nuevas formas y nuevas ideas. Con él hemos hablado de su espacio.

«Ahí se prepara la entrevista? —Todo lo contrario. No abordamos para nada ese tema. La entrevista debe producirse espontáneamente, sobre la marcha. Pero este preciso encuentro es decisivo, porque crea un clima amistoso, y da confianza a entrevistador y entrevistado. Claro que algunas veces no ha sido posible, como ha pasado, por ejemplo, con Hugh Thomas, o Grand Covian, o Hugo del Carril, llegados directamente del aeropuerto al plató.

Apenas se les conocía. El país se ha quedado absorto y maravillado al conocer a sus investigadores, Rodríguez Delgado, Sols, Oró, Trueta, Ochoa, Grisolia, Grande Covian, Escobar y Morreale, han sido un descubrimiento deslumbrante para la gran mayoría de españoles. Nuestros «cerebros», emigrados, rescatados, lejanos o presentes son verdaderamente geniales, admirables.

«¿Cómo producto televisual, cuál es el resultado del programa? —Temo que mi alegría pueda confundirse con otro tipo de sentimiento, pero la sinceridad obliga: estamos muy contentos de que el público lo haya aceptado, asumido y adoptado de una forma tan concluyente, lo que viene a romper esos tópicos de que en este país no interesan más que las frivolidades de tres al cuarto. No ha sido ni es un programa elitista, sólo para unos pocos. En la calle, al taxista, el guardia municipal, la vendedora de diarios, la dependienta de los grandes almacenes, el cartero... y tantos otros, me han comentado su entusiasmo al descubrir a Usler Pietri, a Guaragamin, a Rodríguez Delgado, a Cela, a Severo Ochoa...

## «El retrato de Dorian Gray», en TVE

### Una vieja y buena película

El jueves, día 12 de Agosto, a las once menos diez de la noche, se emitirá la película «El retrato de Dorian Gray», producción de 1945 dirigida por Albert Lewin. El guión es del propio Lewin sobre la obra de Oscar Wilde y son sus principales intérpretes Hard Hatfield, George Sanders, Donna Reed, Peter Lawford, Lowell Sillmore y Bill Bevan.

RESUMEN Basil Howard, pintor de moda del Londres de finales del ochocientos, quiere inmortalizar el mejor momento de la juventud de su amigo el aristócrata Dorin Gray en el aristócrata Dorian Gray en un magnífico retrato. Ese retrato va a ser para Dorian Gray el espejo de su propia conciencia; algo que reflejará, día a día, sus cinismos, sus bajezas, sus misterios.

za», de George Kukor. En 1942 inició su carrera de realizador, demostrando una habilidad formal y un gusto barroco que dieron sus mejores resultados en dos obras de inspiración fantástica y clima inquietante: la adaptación de «El retrato de Dorian Gray», y la actualización de dos viejos mitos legendarios en «Pandora», que lanzó a Ava Gardner como gran estrella y mito erótico de primera magnitud. Le siguieron «Saudia» y «The living idol».

## Cien mil pesetas pueden contribuir a que no se malogre su vocación

Cuando se habla de vacaciones, parece como si las mismas sólo tuviesen relación con la vida religiosa, cuando en realidad para cualquier actividad humana se requiere un espíritu vocacional para realizar con éxito las tareas más diversas. Es a esas vocaciones científicas, humanísticas, literarias, técnicas, artesanas, artísticas, etc., a las que la Fundación Española de la Vocación tiende una mano con sus bolsas de ayuda de 100.000 pesetas, que hasta la fecha alcanzaron a 119 premiados, repartiéndose un total de 11.900.000 pesetas.

Director y productor norteamericano (1902-1968). Se diplomó en la Universidad de Harvard. Entre 1931 y 1941, atraído por el cine, fue productor para la Metro Goldwyn Mayer y la Paramount, responsable de «Bajo el cielo de Cuba», de W. S. Van Dyke; «Mares de China», de Tav Garnett; «Rebelión a bordo», de Frank Lloyd; «La buena tierra», de Sidney Franklin; «Lobos del Norte», de Henry Hataway, y «Za-

Actor inglés nacido en Rusia en 1906. Hijo de un comerciante inglés, permaneció en la URSS hasta los 11 años. Diplomado en la escuela técnica de Manchester, trabajó durante algún tiempo en la industria textil, que abandonó para dedicarse al teatro. Actor de revista desde 1922, hizo su primera aparición en la pantalla en «Strange cargo». Se dio a conocer en Broadway en 1934 con una comedia de Coward. Contratado por Zanuck, se incorporó con brillantez al cine norteamericano en «Lloyds de Londres». Alto, elegante, de estilo inconfundible, fue uno de las grandes características de la pantalla americana: su creación de crítico teatral de Witt de «Eva al desnudo» —que le valió un Oscar en 1950— fue típica de su singular personalidad. También actuó con frecuencia como protagonista, encarnando al «Santo» y al «Halcón», en dos populares series policíacas, y en filmes como «The moon and sixpence», donde logró una de las mejores caracterizaciones como Alexander Joyse. Tras una larga y fructífera actividad, en 1960 se estableció en Europa y se limitó a realizar apariciones cada vez más episódicas, dentro de la línea de personajes fríos y cínicos que le dieron fama.

Estamos en plena época estival cuando el descañonamiento invita a hacer nuevos propósitos, trazándose nuevos derroteros al reaprenderse las actividades en otoño. Es en este momento cuando conviene recordar la existencia de la Fundación Española de la Vocación que con sus premios de 100.000 pesetas cada uno, presta una ayuda para quienes se encuentran en un momento crucial en el desarrollo de su vocación. Lo único que se exige a los solicitantes es tener una edad comprendida entre los 18 y 30 años y ser de nacionalidad española, justificando los esfuerzos realizados para el logro de su vocación, quedando únicamente excluidas en cuanto a vocaciones las de índole religiosa o política por venir determinado de esta manera en los Estatutos de la Fundación aprobados por el Ministerio de Educación y Ciencia.

## NUEVO PAIS INDEPENDIENTE EN EL CARIBE

Puerto España (Trinidad) (Efe-Reuters). — El Estado de Trinidad y Tobago, en el Mar Caribe —hasta ahora dependiente de la Corona inglesa aunque independiente, se ha proclamado República a la medianoche del 31 de Julio al 1.º de Agosto, concluyendo así con ciento setenta y nueve años de soberanía de la Monarquía británica sobre la isla.

El gobernador general, Sir Ellis Clarke, se ha convertido en el primer presidente de la República recién nacida, reemplazando así a la Reina Isabel II de Inglaterra como jefe del Estado de Trinidad y Tobago.

Esta antigua colonia inglesa en Sudamérica, que obtuvo su independencia en 1962, pero manteniendo como cabeza del Estado a la soberana inglesa, permanecerá no obstante dentro de la «Commonwealth» ya que el Consejo privado, de Londres, seguirá siendo la más alta corte o tribunal de apelación de la nueva República americana.

«¿Qué supone el cambio al primer programa? —Que yo sepa, no hay tal cambio. He leído a muchos comentaristas de la Prensa que postulan ese cambio, pero no tengo la menor información sobre que ese cambio haya sido considerado por TVE. Lo que sí sé, es que en una serie denominada «De la Segunda a la Primera», que los domingos por la tarde presenta una antología de programas de toda suerte (musicales, telefilmes, cinematográficos, culturales, etc.) emitidos en el segundo programa, se incluirán algunos «A fondo». De hecho, así pasó con el primer espacio de esa nueva serie, en el que se incluyeron las entrevistas con Cela y el profesor Oró.

«¿Qué personajes entrevistados destacaría? —Hemos entrevistado casi un centenar de personajes. Destacar entre otros Camilo José Cela, Benjamín Palencia, Narciso Yepes, Sáinz de la Maza, Dellbes, Antonio Gala, Juan Oró, Antonio Pulgert, Carlos Saura, Vallejo Nájera, Andrés Segovia, Hugh Thomas, Imperio Argentina, Ramón J. Sender, Dr. Trueta, Berta Singerman, José Iturbi... En definitiva, un sinnúmero de personajes todos ellos importantes dentro de su campo.

«¿Cómo se prepara la entrevista? —Todo lo contrario. No abordamos para nada ese tema. La entrevista debe producirse espontáneamente, sobre la marcha. Pero este preciso encuentro es decisivo, porque crea un clima amistoso, y da confianza a entrevistador y entrevistado. Claro que algunas veces no ha sido posible, como ha pasado, por ejemplo, con Hugh Thomas, o Grand Covian, o Hugo del Carril, llegados directamente del aeropuerto al plató.

## Peter Ustinov ha grabado varias intervenciones para «La hora de... Mocedades»

- ★ «Volveré a España en Septiembre para hacer una película»
- ★ «De mis tres facetas: actor, director y escritor, prefiero esta última»

Pasó por los estudios de TVE, el actor Peter Ustinov quien ha intervenido en la grabación de un espacio con el grupo Mocedades. La actuación de Peter Ustinov ha constituido en una serie de parodias e imitaciones, que iban desde el anciano violinista mendigando con su música, al cantante de ópera. El actor-director estuvo en los estudios muy poco tiempo. El justo para la grabación —que saltó a la primera— con Fer-

nando García de la Vega. Nacido en Londres, aunque de origen ruso. Peter Ustinov es uno de los hombres que más se han destacado en el mundo del cine en los últimos años. Tanto como actor como director. Y últimamente, este intérprete, de origen ruso, se ha destacado también por una actividad un tanto insólita entre los personajes del mundo del espectáculo: su labor en pro de UNICEF.

«Comencé a trabajar —nos dice— en UNICEF hace aproximadamente siete años. Se me pidió que participara en un festival en pro de esta organización. Desde entonces no he dejado de participar, con el fin de recaudar fondos para esta fundación. Trabajo para ellos y viajo por ellos.

«¿Cómo definiría usted la labor que se encuentra realizando en éstos momentos con UNICEF? —En realidad eso es bastante difícil. Digamos que estoy trabajando para los niños y que me gusta la labor. Pero yo creo que sea yo quien debe juzgarla.

«Hablemos de su actividad como profesional del cine. Se ha dicho que su labor como actor no ha sido superada por su labor como director... —Eso es bastante difícil de asegurar. Es probable que así sea, pero yo no puedo juzgarlo a mí mismo en ese sentido.

«¿Estudió usted en alguna escuela de arte dramático? —Sí, en Londres, en la Royal Art Theatre.

«¿Qué piensa de las técnicas de interpretación de escuelas como la de Stanislavsky? —Creo que fueron buenas en su momento. Pero que no han ido evolucionando. Quizás se hicieron demasiado intelectuales.

«¿Se definiría a sí mismo como actor? —Considerando mis diversas facetas dentro del mundo del espectáculo, creo que no es lógico separar mi actividad interpretativa con la de dirección o con la de escritor. De éstas tres facetas, prefiero la de escritor.

«¿Tiene usted actores favoritos? —Tengo bastantes, como cualquier otra persona. Lo que sucede es que no me gusta dar nombres. Si tuviera que mencionar alguno, creo que sería a mí mismo. Ya que Peter Ustinov es el actor que mejor conozco.

«¿Cuándo volverá usted a España? —Probablemente en el mes de Septiembre. Tengo que hacer una película y pasaré aquí algunos días.

«¿Trabaja usted mucho en televisión? —Es un medio que me gusta. Hasta ahora he trabajado bastante en él. Una prueba es que he venido a España tan sólo para eso, para hacer televisión.

### EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO NACIONAL

## NECESITA Encargados de OBRAS

PARA SUS OBRAS EN BURGOS

CONDICIONES ECONOMICAS INTERESANTES

Interesados: Dirigirse por escrito al Sr. HERNANDO, C/. Colón núm. 5, 7.º A. — BURGOS

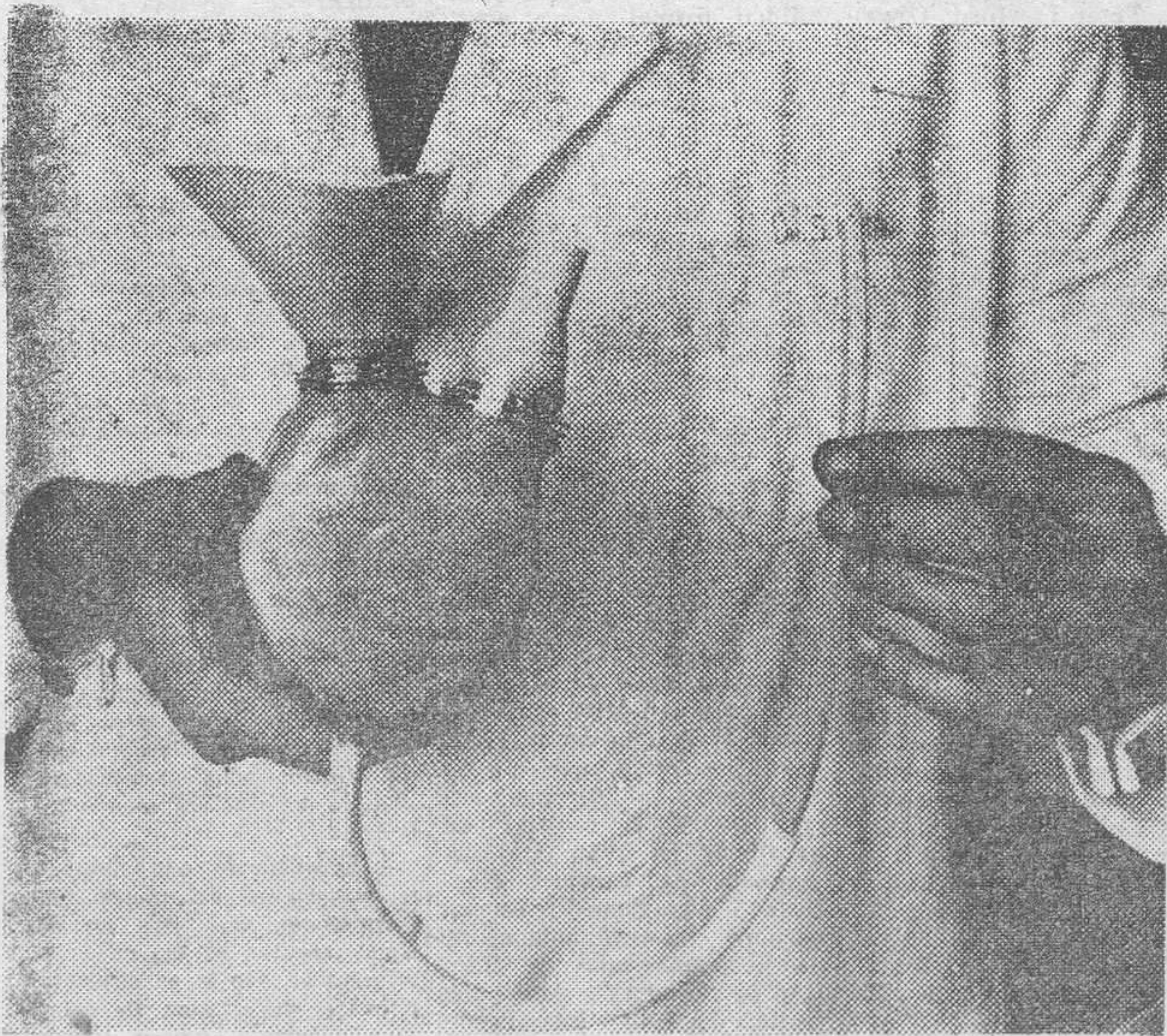


# ESTE PICARO MUNDO

## RUSOS Y AMERICANOS EN BUSCA DEL CORAZON ARTIFICIAL

★ El ministro-cirujano doctor Petrovski se muestra enemigo de los trasplantes de corazones en vivo y ordena a sus quince equipos de investigadores que no practiquen pruebas en seres humanos con corazones artificiales

★ Los americanos investigan también, aunque tres o cuatro cirujanos siguen realizando porque en Estados Unidos no está prohibido como en la URSS, trasplantes en vivo



Uno de los modelos de corazones artificiales fabricado hasta ahora. Parece que este modelo tiene el inconveniente de que sube la presión sanguínea. — (Foto FIEL).

Los fallecimientos por ataques cardíacos, están ganando la triste batalla de causas de mortalidad a las otras dos plagas que atentan sobre la vida de los hombres, los accidentes de carretera y de trabajos peligrosos y el cáncer.

Afortunadamente la competición entre las dos grandes potencias, no se limita a mantener un equilibrio de fuerzas que atemorice a todos y evite con ese miedo (si es el medio, una manera de evitar las guerras), un enfriamiento que, a la larga, creemos inevitable. También --1--úy,ix

En la competición se lleva a cabo en el terreno médico científico, competencia en ver quién llega primero a encontrar una solución al problema de las enfermedades del corazón, a reemplazar con éxito el corazón enfermo y mantener así la vida del paciente. Si alguna vez se logra como los rusos dicen que es posible, sería para la Humanidad el más trascendental de su historia.

**EL MINISTRO-CIRUJANO**

El ministro de Salud Pública de la URSS, doctor

Petrovski, dirige quince equipos diferentes de cirujanos, que trabajan separadamente aunque con reuniones e intercambios de ideas periódicas, en investigaciones para construir un corazón artificial.

El doctor Petrovski no cree en la eficacia de los injertos de corazones en vivo como hace el doctor Bernard, que fue el primero en practicar esta cirugía, y sus muchos seguidores en Estados Unidos no en Rusia, donde este tipo de trasplantes de corazón está prohibido igual que en otros muchos países. Los trasplantes en vivo —reafirma el ministro-cirujano— sobre representar una crueldad evidente, todavía no han podido resolver el problema del rechazo, que se produce en tiempo verdaderamente corto. Además, hay que esperar a disponer de un corazón de una persona sana que haya muerto por accidente. Muchos enfermos no "tienen tiempo", suficiente para esperar muchos días, semanas o meses, en espera de que haya un corazón disponible para sustituir al enfermo o averiado.

**EXITOS AISLADOS**

El doctor Frpovski, profesor de la Universidad de Moscú y uno de los cirujanos más famosos del Mundo, subraya su oposición al trasplante en vivo de corazones, diciendo que, aunque haya algunos éxitos aislados y forzosamente por tiempo breve, eso puede ser una proeza, pero no es de proezas de donde saldrá una solución definitiva. Incluso si algún día se encontrara un remedio para evitar el rechazo, opina Petrovski, sólo podrían ser muy limitados los éxitos e intervenciones, en tanto que, con corazón artificial podrá disponerse de un número prácticamente ilimitado de ellos y atender, con tiempo suficiente, a los enfermos.

Sin embargo el doctor Frpovski no es partidario de quemar etapas y anticiparse antes de que el éxito pueda estar garantizado. En su calidad de ministro, ha prohibido a todos los investigadores que realicen pruebas de corazón artificial en seres humanos. Sólo se realizan las pruebas con animales. Su aviso va dirigido sobre todo a los cirujanos de la Universidad de Kiev, que

parece ser la que ha llegado más adelante en sus proyectos de corazones artificiales. Las experiencias en seres humanos están terminantemente prohibidas aunque fuera un caso en que la última esperanza pudiera ponerse en el corazón artificial, quizá hayan de pasar dos años para que el corazón artificial americano o ruso, esté en condiciones de ser utilizado con plena garantía. "No daremos la luz verde para colocar a personas humanas corazones artificiales hasta que estemos enteramente seguros del éxito", dice Petrovski.

Los cardiólogos americanos, por su parte infatigable en la construcción de corazones artificiales (incapaces y mecánicos corazones sin amor). Pero en los Estados Unidos, el trasplante en vivo y muchos cirujanos lo realizan, pero aprueban la posición de la URSS al prohibir que se prueben corazones "de fábrica" en los seres humanos.

### INVESTIGACION GENERAL

En otros países, especialmente en el Japón y Francia, también se llevan a cabo experiencias con corazones artificiales. No hay que excluir la posibilidad de que algunos de los países que estudian el asunto puedan llegar, a pesar de que cuentan con medios menos abundantes antes que Rusia o los Estados Unidos, a ese éxito tan esperado y que pueda salvar o prolongar casi indefinidamente la vida de los afectados por "averías" en el corazón, que llegarían a morir por causas muy distintas.

Las reuniones frecuentes de cardiólogos, como las celebradas últimamente entre nosotros, son un camino excelente para intercambiar experimentos, rechazar los que ya fracasaron cuando los realizaron otros. Es un ejemplo maravilloso el que suelen darnos los científicos, para los que no cuentan ideologías políticas, ni diferencias raciales. A la hora de cambiar ideas y noperse de acuerdo se comportan de una manera tal que si los políticos les imitaran, todo andaría mejor.

(FIEL.— Servicios Especiales de EFE).

## AUSTRALIA: EL SUEÑO SE CONVIRTIÓ EN PESADILLA

Muchos emigrantes abandonan el país al que llegaron llenos de ilusiones

Después de 30 años de implacable obediencia al deseo de aventura, los jóvenes occidentales han dejado repentinamente de dirigirse a Australia.

Por primera vez desde 1946, Australia está perdiendo más población de la que atrae (salieron del país 8.100 personas más que las llegadas a él como emigrantes), y los disgustados australianos están empezando a revisar su acariciada convicción de que la mitad del mundo quiere vivir en esta vasta y opulenta isla-continente.

La aparente caída en desgracia de Australia en cuanto a su deseabilidad por parte de los emigrantes, de lo que muchos observadores echan la culpa a la confusión económica del país así como a la reciente turbulencia política, coincide con el descenso en el número de nacimientos lo que ha renovado los viejos temores de que acaso nunca se alcance la población que les garantice la posesión permanente de su tierra.

### AGUANTAR EL TEMPORAL

Durante el pasado año sólo 115.800 personas se añadieron a los 13,6 millones de habitantes que ocupan los 7,7 millones de kilómetros cuadrados que forman Australia, lo que representa un aumento neto de sólo el 0,86 por ciento. El total de su población actual es aproximadamente la mitad del número que Australia esperaba y en general, deseaba alcanzar para estas fechas.

El Gobierno del Primer Ministro Malcolm Fraser ha propuesto un nuevo programa de beneficios sociales para la infancia que podría ayudar a incrementar el número de nacimientos, pese a que ese programa fue originalmente planeado por muy diferentes razones: para ayudar a los australianos con salarios más bajos y familia numerosa a aguantar el temporal del 15 por ciento de inflación.

De acuerdo con este programa, las madres australianas recibirían un subsidio semanal de 4,40 dólares, libre de impuestos, por su primer hijo y más por cada uno adicional, hasta llegar casi a 9 dólares por semana por cada niño a partir del cuarto.

Pero las mayores esperanzas del Gobierno en cuanto a la solución del problema de su población o falta de ella, descansan en su esfuerzo por reactivar el adormecido programa de inmigración. Se ha ampliado el objetivo del programa de inmigración "ayudada" de 50.000 a 70.000 personas anualmente y casi ha duplicado la cifra de dinero que se le entregará exento de devolución al emigrante, que es ahora 380 dólares. No hay certeza de que el renovado esfuerzo por parte del Gobierno en atraer emigrantes tenga éxito, sin embargo.

Los casi tres millones de emigrantes que se abalanzaron sobre Australia durante el cuarto de siglo que siguió a la II guerra mundial encontraron un país rebosante de oportunidades, donde no existía el desempleo, con un Gobierno estable y miles de millones de dólares en capital —dos tercios del cual procedían del extranjero— empleado profusamente en proyectos de industrialización de un

### IDILIO EN QUIEBRA

El romance de Australia el emigrante tocó fondo hace tres años, cuando la economía comenzó a sufrir las consecuencias de la inflación y el estancamiento. El nivel de desempleo alcanzó la cifra récord de un 5 por ciento, y continúa aún. Una situación favorable para una nación acostumbrada al pleno empleo. Durante dos años el nivel de inflación excedió el 20 por ciento, y actualmente es de 15 por ciento.

Aunque raramente admiten sentirse resentidos contra los inmigrantes llegados a compensar el mercado de trabajo, ahora escaso, los australianos han dejado de hablar de las glorias del programa de inmigración.

En muchas industrias los emigrantes fueron los primeros en ser despedidos.

Algunos de los paradisos europeos de los países europeos de que procedían en su mayoría, y que es peor, otros enviaban cartas a amigos y familiares describiendo cómo el sueño australiano había convertido en una pesadilla.

Los líderes australianos expresan esperanzas de que el país vuelva a la normalidad, económica y políticamente, en los próximos dos años, y que muchos de los emigrantes retornen.

Pero tienen menos confianza en que los aventureros, hombres y mujeres, del mundo entero dental empiecen rápidamente a nuevo a hacer cola con destino a Australia.

Por Peter COSTELLO (Fiel Servicios Especiales de EFE-TWP).

## DOS OBISPOS DE CHILE PODRIAN OBTENER EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ

Santiago (ICIA). — El anuncio que en Santiago está realizando una comisión tendiente a otorgar el Premio Nobel de la Paz a dos eclesiásticos de Chile, los presidentes del Comité pro Paz en Chile, son el obispo alemán, señor Helmut Franz, y el obispo alemán a quien se le otorgó el premio de permanencia en Chile, de permanencia en Chile, obispo católico Mariano Ariztia, años atrás de Santiago y actual Administrador Apostólico de Copiapó, zona norte.

El Gobierno ordenó la sustracción del Comité pro Paz, fundió los derechos de Chile, hasta fines del pasado. Poco después Card. Raúl Silva formó el Vicariato de la Paz para continuar el trabajo del Comité.



# DELEGACION DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA DE BURGOS

## Convocatoria de becas-salario para el Curso académico 1976-77

Por O. M. de 26 de Mayo de 1976, inserta en el B. O. del E., del 29 del mes de Julio, se convoca concurso público de méritos para la concesión de becas-salario para el curso académico 1976-77, en concepto de renovación o de nueva adjudicación.

### RESERVA PARA MERITOS ACADEMICOS

El 20 por 100 de las plazas de nueva adjudicación se reservan para los alumnos que, cumpliendo los requisitos de la convocatoria, posean los mejores expedientes académicos, con independencia de lo dispuesto en el párrafo anterior.

### DOTACION

a) Para alumnos que han de seguir sus estudios y residir durante el curso en localidad distinta de la del domicilio familiar por no existir Centro docente de la especialidad de la que deseen cursar estudios en la localidad de su residencia habitual, la cuantía será de 140.000 pesetas, de las que 103.000 son en concepto de compensación salarial y 36.500 pesetas en concepto de beca.

b) Para alumnos que cursen sus estudios en Centros ubicados en la misma localidad donde radique el domicilio familiar o en localidades cercanas con medios de locomoción que permitan el desplazamiento diario, la cuantía será de 118.000 pesetas de las que 103.500 pesetas son en concepto de compensación salarial y 14.500 pesetas de beca.

### PRESENTACION DE SOLICITUDES

A) Plazo. — Las solicitudes deberán presentarse durante un plazo de treinta días naturales a partir del 30 de Julio en los Centros receptores que se indican en el apartado C), acompañadas de los documentos que justifiquen las alegaciones de los solicitantes.

delos oficiales de solicitud serán facilitados gratuitamente por los Organismos en los que deben presentarse.

C) Organismos en los que deben presentarse las solicitudes:

Primero. — Los solicitantes no comprendidos en el campo de aplicación de la Seguridad Social la presentarán en la Delegación Provincial de Educación y Ciencia a que pertenezca el Centro docente en el que deben seguir sus estudios.

Segundo. — Los trabajadores incluidos en el campo de aplicación de la Seguridad Social, en uno de los siguientes Organismos, según corresponda a su encuadramiento: a) En las Delegaciones provinciales del Servicio del Mutualismo Laboral o en la propia sede central, en su caso, cuando se trate de trabajadores incluidos en entidades mutualistas; b) En las Delegaciones provinciales del Instituto Agrario y de Empleados de Honor; c) En las Delegaciones Provinciales del Instituto Social de la Marina cuando se trate de trabajadores del mar.

Las peticiones se presentarán en los Centros receptores antes indicados, bien directamente o utilizando, cualquiera de los medios establecidos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

Los interesados en esta convocatoria podrán obtener la información oportuna en esta Delegación provincial (Promoción Estudiantil), calle Vitoria, 17, segundo.

Burgos, a 31 de Julio de 1976.

El delegado.

neador Joaquín Moreno de Silva cortó orejas y rabo a su primero y una oreja y vuelta al otro, Blanco Escudero oreja y vuelta respectivamente y Curruto de la Cruz, cuatro orejas y un rabo.

En Gerona, dos novillos para el rejoneador Rafael Peralta que cortó dos orejas en uno y petición de oreja en el otro. José Luis Calatravejo ovación y dos orejas y Gabriel Puertas, vuelta y ovación respectivamente.

(Resumen de Cifra)

### LOS BECERROS HUIAN DE LAS MUJERES TORERO

Fuenterrabía (Cifra). — Cuatro de los seis becerros lidiados esta tarde en la plaza de Fuenterrabía saltaron al callejón, uno de ellos, en ocho ocasiones.

Ganado de Pablo Mayoral de El Escorial, aplaudido. La Princesa de París sufrió un pequeño revolcón y mató al quinto intento.

Carmen Murcia estuvo bien con la capa. Seis pinchazos. Vuelta y saludos.

Rosario de Colombia, entre sustos y revolcones, acabó de siete pinchazos y un descabello (aplausos).

Mari Fortes se las vio con un animal muy bravo, que saltó ocho veces al callejón. Mató de tres pinchazos y descabello. Dos orejas y vuelta. El becerro fue muy aplaudido en el arrastre.

Purita Jiménez se las vio con un enemigo que también saltó al callejón dos veces. Mató de cinco pinchazos y unos quince descabellos. Dos avisos y bronca.

Maite de Vitoria estuvo muy nerviosa, aunque con voluntad, en el que ceró plaza, que continuó con la norma de saltar al callejón. Mató de cuatro pinchazos y estocada. Algunos aplausos.

otra y vuelta al ruedo a hombros. Angel Teruel ovación y vuelta en uno y ovación, oreja y vuelta en el otro. Salvador Farelo, que sustituía a Antonio José Galán, cogido en Vitoria, ovación, vuelta y saludos. En el quinto, ovación y saludos.

—Pontevedra. Seis toros de Alfonso Sánchez Fabrés de Salamanca, Palomo Linares, gran ovación en su primero y pitos en el otro. "Currillo", en su primero, una oreja y en el quinto, pese a escuchar dos avisos, gran ovación, Jorge Heniera gran ovación y vuelta en el tercero y gran ovación y vuelta en el sexto.

—Benidorm. Seis toros de Antonio Martínez Elizondo, de Tudela, desiguales. Dámaso González, aplausos en uno y un aviso en el otro. "Niño de la Caepa" en su primero, oreja y vuelta y en el quinto, pitos al toro y palmas al torero. Luis Francisco Esplá en su primero cortó una oreja dando la vuelta entre ovaciones. En el otro, una oreja y vuelta a hombros.

### NOVILLADAS

En Huelva, novillada picada. Curro Méndez, ovación en los dos; Paco Aguilar, silencio y una oreja; Miguel Conde, palmas y un aviso.

En Sevilla, Antonio Chacón vuelta en cada uno de sus dos toros; Berardo Valencia aplausos en uno y una oreja en el otro; Juan de Coria, silencio y vuelta al ruedo.

En San Felú de Guixols, dos novillos para rejones y cuatro en lidia normal. Curro Bedoya dos orejas en uno y palmas en el otro. Enrique Paton oreja y vuelta en cada uno; Manolo Amaya, una oreja en cada novillo. En Lloret de Mar, el rejoneador Juan Mari Taberno bravos y dos novillos de Zaballos, flojos, dos orejas y vuelta en el primero y silencio en el segundo. Ortega Cano oreja y vuelta y dos orejas en cada novillo. El rejoneador Manolo una oreja a su novillo y dos orejas en el segundo.

Un toro de Bohórquez, Bohórquez, Permin vuelta. En lidia normal, se lidiaron Cortijo de Oliva, Rafael de Paula, primer toro, bronca fenomenal en su segundo, un nuevo bronca. Rara, ovación y vuelta en los dos enemigos. Manzanera, en su segundo, ovación y vuelta en el sexto, ovación y vuelta.

En Gerona, Juan Mari Taberno bravos y dos novillos de Zaballos, flojos, dos orejas y vuelta en el primero y silencio en el segundo. Ortega Cano oreja y vuelta y dos orejas en cada novillo. El rejoneador Manolo una oreja a su novillo y dos orejas en el segundo.

Un toro de Santa María, Romero, pitos en su primero y gran bronca en el segundo. Francisco Ruiz Miguel en su primero y silencio en el quinto. José Luis dos orejas, ovación en el tercer toro y en el que cerró la lidia del quinto. Fue asistido en la lidia del banderillero por el madrileño Manuel Jiménez Casado, que sufrió probable fractura de pronóstico reservado.

Un toro de Gago, de Pateras, de Cádiz, y seis reses de Guardiola. Don Juan cuadró una lidia cortando una oreja. Bernadó, silencio y ovación de opinión. Antonio Campu, ovación y saludos. Carlos Escobar, un aviso.

Toros de Celestino, de Huelva, de poder. El rejoneador Peralta, petición de oreja y vuelta y saludos. El rejoneador Miguel Álvarez, ovación, petición de oreja y saludos. En su primer toro, ovación y vuelta en el otro. Ovación, oreja y vuelta en el quinto.

Toros de Romero, bien lidiados, por don Ricardo Anadón Álvarez. Becas en equipo. — "Estudio integral de la migración de aves a través del Estrecho de Gibraltar", por don Francisco Bernis Madrid.

perior de Ingenieros Agrónomos de Madrid. El plan de la investigación, que abarca dos años, se centra en la componente endémica de nuestra Flora, incluyendo todos aquellos casos donde pueda existir peligro de extinción, con objeto de sentar las bases para una política futura de conservación de las especies vegetales.

El profesor Gómez Campo viene concediendo, desde 1973, una especial atención al problema de la Flora amenazada, al frente de su equipo de colaboradores. El Banco de semillas del Departamento de Fisiología Vegetal de la citada Escuela, del que es director, está siendo utilizado por investigadores extranjeros desde hace ya varios años, y es considerado hoy como pionero en su especialidad, por ser el único de este tipo que se realiza en la región mediterránea, donde es más acuciante el problema de la conservación de especies vegetales.

El objetivo del proyecto consiste en reunir un Banco de Semillas de quinientas especies vegetales, conservadas en las condiciones adecuadas para lograr una máxima longevidad, y poner a disposición de la investigación básica y/o aplicada la parte más interesante y menos conocida de nuestra Flora. Colaborarán en este proyecto, un equipo de siete profesores con varios años de experiencia en esta línea de investiga-

### JURADO

Ha actuado como jurado el Comité del Plan Especial de Biología de la Fundación, compuesto por don Antón Civit Breu como presidente; los vocales don Ernesto Gallego García y D. José Laporte Salas, y como secretario, don David Vázquez Martínez.

A continuación ampliamos información sobre algunos aspectos de determinados temas objeto de las investigaciones por su indudable interés concreto para nuestros lectores.

### PROTECCION DE ESPECIES VEGETALES AMENAZADAS EN ESPAÑA

"Protección de especies vegetales amenazadas en España", es el tema del estudio que será realizado por el equipo que encabeza don César Gómez Campo, catedrático de Filosofía Vegetal de la Escuela Técnica Su-

# Becas especiales para estudio de especies y medios biológicos españoles

## La Fundación March ha concedido cinco individualidades y cinco en equipo, por más de quince millones de pesetas

Cinco becas individuales y cinco en equipo para el estudio de especies y medios biológicos españoles acaba de conceder a Fundación Juan March. Tendrán una duración máxima de dos años y una dotación de 20.000 pesetas mensuales, para las primeras y de hasta 100.000 al mes para las becas en equipo, además de fondos para material y desplazamientos, en los casos oportunos. A la convocatoria, que se realiza dentro del Plan Especial de Biología, que desarrolla la Fundación, se han presentado 96 solicitudes, de ellas, 49 en equipo.

### TEMAS

Los temas becarios seleccionados han sido:

Becas individuales. — "El buitre negro y el halcón de Eleonor en Baleares", por don Juan Mayol Serra.

"La ictiofauna y su contaminación en el delta del Ebro", por don José Carlos Peña Álvarez.

"Distribución y censo de la cigüeña negra en Extremadura", por don Federico Suárez Caballero.

"Comparación ecológica de dos playas de las rias de Pontevedra y Lugo", por don José Manuel Viquez Martín.

"Estructura del sistema litoral rocoso de las costas de Asturias", por don Ricardo Anadón Álvarez.

Becas en equipo. — "Estudio integral de la migración de aves a través del Estrecho de Gibraltar", por don Francisco Bernis Madrid.

ción: Esteban Hernández Bermejo, Luis Ayerbe Mateo-Sagasta, Helios Sáinz Olletero, Margarita Clemente Muñoz, Eduardo Sobrino Vesperinas, José María Durán Altisent y María Estrella Tortosa Tórtola.

Entre otros proyectos, figuran la publicación de una obra de más de 250 páginas sobre la conservación de las especies vegetales, y la realización de un documental cinematográfico de un grupo de ejemplares extremos de especies en peligro.

El profesor Gómez Campo, de 43 años de edad, y catedrático de Fisiología Vegetal, fue durante doce años jefe del Departamento de Aplicaciones de la Energía Nuclear a la Agricultura, en el Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias (INIA). Ha visitado diversos Centros de investigación extranjeros e impartido conferencias en su especialidad. En 1962, le fue concedido el Primer Premio Lang y en 1965, una beca para Biología para la Fundación Juan March. Ha publicado numerosos trabajos en las principales revistas científicas españolas y extranjeras.

### SITUACION GENETICA Y CONSERVACION DEL TORO DE LIDIA ESPAÑOL

El equipo que encabeza don Isaias Zarazaga Burillo, estudiará, a partir de investigaciones ya realizadas sobre grupos sanguíneos

y análisis cromosómicos, la "Situación genética y conservación del toro de lidia español", en aspectos originales todavía no tratados.

La investigación se iniciará por los registros genealógicos, distribución y selección de las ganaderías, que prepararán el acceso a determinadas explotaciones para la extracción de muestras a un nivel significativo. Estas se estudiarán con técnicas ya contrastadas internacionalmente y sueros elaborados por el Departamento de Genética de la Facultad de Veterinaria de Zaragoza. Los resultados permitirían estimar la estructura genética y distancias genéticas a nivel de explotación racial e interracial su dinámica evolutiva y su papel ante la conservación del patrimonio genético, establecimiento de reservas, planteamiento de cruceamientos, etc.

### EQUIPO INVESTIGADOR

Será director don Isaias Zarazaga Burillo, de 48 años catedrático de Zootecnia en la Universidad de Zaragoza, director del Departamento de Genética y Mejora.

Colaboradores: Serán Juan Aitarríba Farrán María Victoria Arruga Laviña, Marcelino Monge Pacheco, Antonio Sánchez Beida y Miguel Vallejo Vicente.

Se llevará a cabo esta investigación en el Departamento de Genética y Mejora de la Facultad de Veterinaria de Zaragoza.





## INTENTO DE MANIFESTACION DESBARATADO EN VITORIA

### Dos diarios de San Sebastián convocan a la invención de una bandera para Guipúzcoa

Vitoria (Cifra). — Pese a las advertencias del Gobierno Civil de la provincia, alrededor de trescientas personas intentaron manifestarse este mediodía en Vitoria, en respuesta a la convocatoria que desde hace algunas fechas aparecía en panfletos firmados por el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y Comisiones Obreras.

Fuerzas antidisturbios se fueron situando, desde las doce horas, en los lugares estratégicos del centro de la capital, ya que en dicha zona había sido anunciada la manifestación, cuyo punto de partida estaba fijado en la plaza de la Provincia.

Hacia la una, los que intentaban manifestarse lograron unirse, y trataron de iniciar la marcha. Al frente del grupo figura-

ba un gran cartel, en el que, sobre fondo rojo y con letras blancas, se solicitaba amnistía general; figuraba una inscripción de la llamada «Comisión pro amnistía de Navarra».

El grupo se consolidó en la calle de Dato, donde se proliferaron gritos de «libertad», «amnistía general», de apoyo al PSOE y otros. Llegado el grupo a la primera bocacalle de esta principal vía vitoriana, los gritos aumentaron, al tiempo que se lanzaban octavillas y panfletos, mientras la calle iba siendo despejada con celeridad, por los pacíficos vitorianos que vivían hoy otra jornada de sus fiestas patronales, este año politizadas.

Se pudo advertir que en el grupo que intentaba manifestarse formaban muchachos de corta edad.

En vista de que los integrantes de la marcha continuaban en su actitud, las fuerzas del orden hicieron saber, por medio de megafonía, que iba a proceder a una carga. Iniciada ésta se produjeron carreras y algaradas. Los integrantes del grupo se fueron disolviendo por las distintas bocacalles, se produjeron algunos contusionados.

Apenas transcurridos treinta minutos, renació la normalidad.

#### QUIEREN INVENTAR BANDERA PARA GUIPUZCOA

San Sebastián (Cifra). — La creación de una bandera para Guipúzcoa es la iniciativa que promueven conjuntamente los diarios donostiarres «La Voz de España» y «Unidad» ambos pertenecientes a la cadena del Movimiento.

Señala «La Voz de España» que sin tratar de sustituir lo insustituible (la bandera nacional) se trata de crear una bandera que tampoco reemplace a las viejas enseñas, como la de la Diputación de Guipúzcoa.

Sobre la base de los colores rojo y blanco, estos dos periódicos convocan ideas entre historiadores, pintores, dibujantes y personas con imaginación para la creación de una bandera para Guipúzcoa, que «al fin bien pudiera ser acaso, la de todo el país vasco».

## SILVA MUÑOZ...

(Viene de primera página)

Llegado a Ponferrada, Silva Muñoz mantuvo esta mañana una reunión con los miembros dirigentes de su partido, de la comarca del Bierzo, en la que abordaron temas de carácter político, social y económico.

Seguidamente y en rueda de Prensa, el dirigente de «UDE» dijo, entre otras cosas, que este año sería el último veraneo masivo y alegre de los españoles si no somos capaces de crear una estabilidad política que de confianza para que la economía se restablezca.

#### EN ORENSE

Orense. (Cifra). — Federico Silva Muñoz, presidente de «Camps», ha declarado en el transcurso de una rueda de Prensa que «estoy seguro de que no va a subir la gasolina». Asimismo y en su calidad de líder de la UDE manifestó que «defendía el sistema de regionalización, que entiendo como libertad económica y administrativa, dentro de un orden político».

Por otra parte, el líder de Unión Democrática Española mantuvo un cambio de impresiones con el estado mayor de la UDE en Orense, presidido por el procurador en Cortes de representación familiar, Luis Iglesias Álvarez.

«Este cambio de impresiones», dijo Silva Muñoz, es, primero, para pulsar la opinión de todos en un momento político interesante y casi me atrevería a decir que decisivo; segundo, con objeto de hablar un poco de estrategia electoral, porque ya se va aproximando esa hora».

## Cuarenta personas muertas en el hundimiento de un transbordador

### Otras cincuenta se dan como desaparecidas

Bangkok. (Efe-Reuter). — Se han ahogado 26 personas, al menos, al hundirse un transbordador con casi 300 pasajeros a bordo, frente a las costas meridionales de Tailandia, a primeras horas del sábado, informa hoy la Policía.

Continúan las operaciones de busca de más de 50 personas desaparecidas.

Han sido rescatados ilesos diez extranjeros que viajaban a bordo del barco, entre ellos un francés y una francesa, un británico, un australiano y un alemán.

La mayor parte de las víctimas han sido niños, ancianos y monjes budistas.

#### HUNDIMIENTO DE OTRO TRANSBORDADOR

Seul (Corea del Sur.) (Efe-Upi). — Han muerto 12 personas y otras varias han sido dadas como desaparecidas al naufragar un transbordador excesivamente cargado en el río Dudul, informa la Policía.

La catástrofe se produjo cerca de Najú, a unos 200 kilómetros al sur de Seul y sobre las 3,45 hora española de hoy.

En el barco viajaban unas 30 personas, el doble de su capacidad real, añade la Policía.

#### HUNDIMIENTO DE UN BUQUE PANAMEÑO

Tokio. (Efe-Upi). — Un buque panameño de carga se ha hundido después de haber chocado con una gabarra japonesa, en estas aguas. Los 31 tripulantes del primero saltaron al mar, tras producirse la colisión, y uno de los marineros, Chou Kang Ming, de 35 años, se ahogó. Los restantes, todos chinos de Taiwan, fueron salvados por un petrolero que navegaba por las inmediaciones. La barcaza, que llevaba tres tripulantes, sufrió daños en su proa.

#### SE ESTRELLA UN AVION CON DIEZ PERSONAS

Acapulco (Guerrero, Méjico.) (Efe). — El avión norteamericano procedente de

Houston (Texas), con destino a Acapulco, que se encontraba perdido desde la madrugada de ayer, se estrelló contra un cerro, muriendo sus diez ocupantes.

La confirmación del accidente la hizo la Comandancia del aeropuerto internacional de Acapulco, donde se informó que fue en la madrugada de ayer cuando el piloto del Mini Jet comunicó con la torre de control, perdiéndose inmediatamente el contacto con la aeronave.

Por esta razón se dispuso que desde muy temprana hora saliera una brigada de aviones y helicópteros para buscar al aparato perdido, que apareció al oeste de la ciudad de Chilpancingo, Estado mejicano de Guerrero.

En esa región de Chilpancingo, en los últimos siete años han caído más de ocho aviones.

Se cree que la caída del Jet se debió a un fuerte aguacero y aire que azotaba en la región.

#### IDENTIFICACION DE UN CADAVER

Washington. (Efe). — El cadáver que unos pescadores encontraron dentro de un barril flotando en aguas próximas a Florida fue identificado hoy como el de John Roselli, un antiguo «gángster» que el año pasado dijo al Congreso que la CIA le propuso asesinar a Fidel Castro.

La Policía dijo que el cadáver de Roselli, cuya desaparición había sido denunciada a finales de julio, presenta síntomas de descomposición, pero se ha podido apreciar en él por lo menos un orificio de bala.

En otro tiempo una de las principales figuras de la Mafia, Roselli declaró en 1975 ante el Comité de Inteligencia del Senado que la CIA le contrató, a comienzo de la década de los sesenta, para asesinar a Castro.

#### TEMBLOR DE TIERRA

Managua (Efe). — Un leve temblor de tierra sacudió hoy algunos sectores de esta capital, pero sin que causara daños materiales o personales, no obstante la inquietud que originan estos fenómenos.

Unos ocho mil hinchias que estaban presenciando un juego de beisbol entre las selecciones de Nicaragua y Panamá en el semi-destruido estadio nacional de esta ciudad, se comportaron con cordura aunque algunos espectadores se lanzaron al terreno.

Los seleccionados panameños se mostraron asustados. El juego se detuvo unos minutos pero después continuó.

#### TIROTEO EN EL "METRO" DE PARIS

Paris (Efe). — Dos personas, un agente de Policía y un vigilante armado de la Compañía del "Metro", resultaron muertos esta madrugada en un tiroteo que tuvo lugar en la estación de Trocadero.

Según los testimonios de que se dispone, el vigilante, Claude Mandigou, 38 años, que tenía derecho al porte

de arma pero no llevaba uniforme, se dirigió a dos viajeros para comprobar si se hallaban en posesión del billete. Después de una violenta discusión, uno de los viajeros pidió la intervención de la Policía. Un testigo se dirigió a dos agentes que terminaban el servicio, los cuales

podieron comprobar que los viajeros, al parecer de origen norteafricano, en el acto el agente Claude Larose, 26 años, compañero responsable de su vez el vigilante

## «NO» DE LA IGLESIA AL ABORTO MASIVO

(Viene de primera página)

monios que estén dispuestos a ello, a seguir el ejemplo o a dar indicaciones que «enciendan una pequeña esperanza en aquellos que no desean abortar y temen no contar con las fuerzas necesarias para conservar un hijo minusválido».

La declaración del Cardenal Colombo presupone una toma de posición de la Iglesia ante este dramático episodio, por el que atraviesa una pequeña comarca de Italia, la de la región de Brianza, tras los sufridos por la expansión del gas "TCDD".

Tras la alarma cundida, después que las personas que fueron evacuadas hace unos diez días de la zona ya sometidas otros diez días a los efectos del gas, puso acento en los peligros que corren las mujeres embarazadas de alumbrar seres con malformaciones, en la región de Seveso (donde está implantada la planta "ICMESA", de la Multinacional "Hauffman" de América), hay unas 400 mujeres en estado de gestación. No se descarta que otras mujeres de la región, igualmente en estado de gestación, se viesen reducidas a matemáticas soluciones que anoche apuntaban los científicos milaneses: aborto terapéutico.

Según las últimas apreciaciones, hechas públicamente a través de la televisión, corren peligro de malformación los fetos de hasta seis meses de gestación. Los científicos tienen en cuenta la inquietud que los científicos tienen en cuenta a las seguridades que estas mujeres embarazadas puedan ofrecer en lo sucesivo de procrear hijos normales, como es el caso de los hombres con malformaciones.

Diputados de diversas formaciones políticas, sejesores provinciales de Milán, ya se manifestaron ante el Gobierno una ley de urgencia que permita el acceso a las mujeres intoxicadas, mientras que se oponen a las mujeres de las interesadas optar por el aborto unilateralmente. El Gobierno deberá decidir esta urgente cuestión en los primeros días de la semana entrante.

#### "NO" AL ABORTO DE LAS GESTANTES

Seveso (Italia) (Efe). — «La respuesta de la Iglesia humana y cristiana, incluso en las situaciones más difíciles al límite dolorosísimo debe permanecer en la firmeza fundamental de absoluta intangibilidad de toda vida humana inocente, incluso de aquella no nacida, que la vida del hombre es de un valor tal que no se exorablemente en un dramático dilema: o la vida humana se salva siempre y en todo caso, o cualquier cosa que se haga contra ella, incluso en casos reducidos y excepcionales, desemboca de manera indetenible en la destrucción de la convivencia social».

Lo declaró hoy, en una ceremonia religiosa celebrada en el lugar en la iglesia de Seveso (el pueblo más afectado por el escape de gas "TCDD" de la fábrica "Icmesa" de la Multinacional "Hauffman"), el teólogo Dionigi Tettamanzi, profesor de Teología Moral de la Facultad de Milán.

Esta sería la posición de un rotundo «no» a la Iglesia al aborto masivo de las mujeres embarazadas, peligro de gestar y dar a luz niños con malformaciones físicas y psíquicas.

El teólogo sostiene que en el caso de la zona de Seveso, más que de aborto terapéutico, se trata de un aborto eugenético, es decir, el que se realiza con el nacimiento de un hijo tarado físico o mentalmente, lo que es imprevisible. Añade que el médico debe proteger la vida y buscar el punto de vista moral, desde un punto de vista jurídico sostiene que, en el caso de aborto terapéutico, «no existe una elección del aborto eugenético».

El teólogo hace otras consideraciones sobre el riesgo de terror que se habría inculcado a las gestantes, y estimó que, así como la Iglesia está a favor del derecho a la vida, el derecho natural, existe tan sólo un «no» a los abortos, en cualquier caso, que tener confianza en Dios.

## MOSCU ACUSA...

(Viene de primera página) drian permitirle hacerse con el control de esta región importante».

#### BOMBAS EN EL CAIRO

El Cairo (Efe-Reuter). — Varias personas han sido detenidas tras estallar hoy dos bombas en una oficina gubernamental de expedición de pasaportes de esta capital, como consecuencia de la cual resultaron heri-

das 14 personas, ha informado el ministro egipcio del Interior, Sayed Fahmi.

«Libia puede estar detrás de esto», declaró Fahmi a los periodistas tras visitar los destruidos locales de la quinta planta del inmueble en el que se produjeron las explosiones, situado cerca de la principal plaza de El Cairo.

#### TOQUE DE QUEDA EN DOS CIUDADES ISRAELIES

Tel Aviv (Efe-Reuter). — Las fuerzas de Seguridad israelíes han impuesto hoy toques de queda en los sectores centrales de dos grandes ciudades de la orilla occidental del Jordán, ocupada por Israel, después que los árabes dispararan contra un autobús, arrojaron una granada en una oficina de empleos y apedrearon automóviles judíos.

La HOJA DEL LUNES  
Se imprime en los Talleres de:  
«DIARIO DE BURGOS»